SERTO®

Stecktüllen
Adapter
Verteilerleisten

Douilles cannelées
Adaptateurs
Eléments de distribution

Hose nipples
Adaptors
Distributor elements

Übersicht | Aperçu | Overview

Seite/Page/Page

Gerade PVDF Tülle
Douille droite double en PVDF
Straight hose nipple of PVDF
9.6

LO PVDF 1000

Gerade PVDF Tülle reduziert
Douille droite double en PVDF réduite
Straight hose nipple of PVDF reduced
9.6

LO PVDF 1000 RED

PVDF Winkel
Coude en PVDF
Elbow of PVDF
9.6

LO PVDF 2000

PVDF T-Stück
Té en PVDF
Tee hose nipple of PVDF
9.6

LO PVDF 3000

PVDF Winkelverteiler 60°
Distributeur 60° en PVDF
Distributor 60° of PVDF
9.7

LO PVDF 3000 Y

Gerade Tülle
Douille droite double
Straight hose nozzle
9.8

LO 1000

Gerade Tülle reduziert
Douille droite double réduite
Straight hose nozzle reduced
9.8

LO 1000 RED

Tülle mit Schottbefestigung
Douille pour passage de cloison
Panel mount hose nozzle
9.8

LO 1500

Seite/Page/Page

Tülle mit Schottbefestigung reduziert
Douille pour passage de cloison réduite
Panel mount hose nozzle reduced
9.9

LO 1500 RED

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle
9.9

LO 1100

Winkelverteiler 60°
Distributeur 60°
Distributor 60°
9.10

LO 3000 60

T-Stück
Té
Tee hose nozzle
9.10

LO 3000 T

Kreuzstück
Croix
Cross hose nozzle
9.10

LO 4000

Verteilerleiste PVDF
Distributeur PVDF
Manifolds PVDF
9.52

MF 21

Verteilerleiste Messing
Distributeur laiton
Manifolds brass
9.55-9.60

MF ES

Sonderausführungen:
Exécution en option:
Optional Services:

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Übersicht Aperçu Overview

Seite/Page/Page

Adapter PVDF
Adaptateurs PVDF
Adaptors PVDF

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor **9.12**

SO 20031

Übergangsnippel G-R
Adaptateur mâle G-R
Male adaptor G-R **9.13**

SO 20041

Verschlussschraube
Bouchon fileté
Screw plug **9.13**

SO 20371

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle **9.14**

SO 20511

Doppelnippel R
Mamelon double R
Male adaptor R **9.14**

SO 21109

Adapter PA
Adaptateurs PA
Adaptors PA

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle **9.15**

SO 30511

Seite/Page/Page

Sonderausführungen:
Exécution en option:
Optional Services:

US
Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

GT
Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

GP
Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape

Übersicht | Aperçu | Overview

Seite/Page/Page

Adapter Messing M
Adaptateurs laiton M
Adaptors brass M

Doppelnippel
Mamelon double
Male adaptor
9.16-9.17

AD HN 40

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor
9.17-9.18

AD FA 40

Übergangsnippel
Adaptateur mâle
Male adaptor
9.19-9.21

AD A 40

Sechskantmuffe
Manchon hexagonal
Hexagonal sleeve
9.21

AD HC 40

Rohrkappe
Capuchon
Hexagonal cap
9.22

AD HCP 40

Verschlussschraube
Bouchon fileté
Screw plug
9.22-9.24

AD HP 40

Aufschraub-Winkel
Coude double femelle
Female elbow
9.24

AD FE 40

Aufschraub-T
Té femelle
Female tee
9.25

AD FT 40

Einschraubtülle
Douille canellèe a visser
Male adaptor hose nozzle
9.25-9.26

SO 40511

Adapter Messing G
Adaptateurs laiton G
Adaptors brass G

Doppelnippel
Mamelon double
Male adaptor
9.27-9.28

SO 01020

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor
9.29

SO 01200

Schott-Doppelnippel
Mamelon double pour cloison
Panel mount male adaptor
9.29

SO 01500

Winkel
Coude
Elbow union
9.30

SO 02000

T-Stück
Pièce Té
Tee
9.31

SO 03000

Adapter Messing CV
Adaptateurs laiton CV
Adaptors brass CV

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor
9.32

AD FA 80

Übergangsnippel
Adaptateur mâle
Male adaptor
9.32-9.33

AD A 80

Verschlussschraube
Bouchon fileté
Screw plug
9.33

AD SP 80

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle
9.33

SO 80511

Sonderausführungen:
Exécution en option:
Optional Services:

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape

Chemisch vernickelt
Nickelage chimique
Chemical nickel-plated

Messing bleiarm
Laiton à faible teneur en plomb
Low-lead brass

Übersicht | Aperçu | Overview

Seite/Page/Page

Adapter Edelstahl
Adaptateurs acier inoxydable
Adaptors stainless steel

Doppelnippel
Mamelon double
Male adaptor
9.36-9.37

AD HN 50

Sechskantnippel
Mamelon hexagonal
Hexagonal nipple
9.38

ADH A 50

Rohrdoppelnippel
Mamelon double tubulaire
Tube double nipple
9.38

AD CN 50

Rohrnippel
Mamelon tubulaire
Tube nipple
9.39

AD CNS 50

Rohranschweissnippel
Raccord à souder
Weld-on nipple
9.39

AD CNW 50

Übergangsnippel
Adaptateur mâle
Male adaptor
9.40-9.42

AD A 50

Muffe lang
Manchon long
Sleeve long
9.42

AD C 50

Muffe kurz
Manchon court
Sleeve short
9.43

AD CS 50

Hochdruckanschweissmuffe
Manchon haute pression à souder
High-pressure weld-on adaptor
9.43

AD FCW 50

Sechskantmuffe
Manchon hexagonal
Hexagonal sleeve
9.43-9.44

AD HC 50

Rohrkappe
Capuchon
Hexagonal cap
9.44

AD HCP 50

Verschlussschraube
Bouchon fileté
Screw plug
9.44-9.46

AD HP 50

Sechskant-Kontermutter
Contre-écrou à 6 pans
Hexagonal counter nut
9.47

AD HCN 50

Aufschraub-Winkel
Coude double femelle
Female elbow
9.47

AD FE 51

Einschraub-/Aufschraub-Winkel
Coude mâle - femelle
Male - female elbow
9.48

AD SE 51

Aufschraub-T
Té femelle
Female tee
9.48

AD FT 51

Einschraubtülle
Douille canellée à visser
Male adaptor hose nozzle
9.49-9.50

SO 50511

Sonderausführungen:
Exécution en option:
Optional Services:

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Stecktüllen

Eigenschaften, Besonderheiten
- einfache und schnelle Montage
- platzsparend
- grosse Sortimentsvielfalt:
  - leichte Kunststoffausführung
  - durchflussoptimierte Messingausführung
- preisgünstig

Anwendung
Zur Verbindung von Schläuchen z.B. in Mess- und Regeltechnik, Labor, Apparatebau, etc.

Rohre
Geeignet sind Rohre und Schläuche deren Werkstoffe genügend Elastizität aufweisen, um die Aufweitung auf Dauer schadlos zu vertragen, z.B. Polyurethan, Polyamid, PVC, Gummi.

Werkstoff
Kunststoff PVDF, Messing vernickelt

Betriebsdruck PN
Zulässiger Betriebsdruck bis PN 6 nach DIN EN 1333. Die anwendbaren Betriebsdrücke hängen von den verwendeten Schläuchen ab. Bei höheren Belastungen oder ungenügender Spannkraft des Schlauches sind zusätzliche Befestigungen erforderlich, z.B. Schlauchschellen (siehe Kapitel 11).

Douilles cannelées

Généralités
- connexions simples et vites
- peu encombrants
- grand assortiment:
  - exécution ténue en plastique
  - exécution en laiton avec coefficient de débit optimisé
- avantageux

Application
Pour connexion des tubes dans des systèmes de mesure et de réglage, dans des laboratoires et dans la construction d'appareils, etc.

Tubes
Utilisables sont des tuyaux à condition que le matériau présente une élasticité suffisante pour pouvoir supporter l'élargissement sans dommage, p.ex. des tubes en polyamide, polyuréthane, PVC, caoutchouc.

Matériaux
Plastique PVDF, Laiton nickelé

Pression de service PN
Pression de service admissible jusqu'à PN 6 bars selon DIN EN 1333. Les pressions de service dépendent du genre de tube utilisé. Lorsque les sollicitations sont élevées ou si le tuyau ne présente pas une force d'auto-serrage suffisante, il est nécessaire de prévoir un dispositif de fixation supplémentaire tel que des colliers de fixation par exemple (voir chapitre 11).

Hose nipples

Characteristics, specialities
- simple and fast connections
- space-saving
- large product line:
  - lightweight plastics
  - brass, flow-optimized
- inexpensive

Application
For tube connection in gauging and regulating systems, laboratories, apparatus manufacturing, etc.

Tubing
Suitable are tubes where the material is sufficiently elastic to stretch for an adequate length of time without suffering damage, i.e. polyurethan, polyamide, PVC, rubber.

Material
Plastic PVDF, Nickel plated brass

Working pressure PN
Admissible working pressure up to PN 6 acc. to DIN EN 1333. The relevant operating pressure will depend on the tube used, however. Under high load conditions or where the natural tube tension is insufficient, additional fixures, e.g. hose clips, may be necessary (see chapter 11).

Gerade PVDF Tülle
Douille droite double en PVDF
Straight hose nipple of PVDF

LO PVDF 1000

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	l	e
LO PVDF 1000-4	366.1001.040	40.0	4.8	12.0	2.4
LO PVDF 1000-6	366.1001.060	49.0	6.8	12.0	3.9

Gerade PVDF Tülle reduziert
Douille droite double en PVDF réduite
Straight hose nipple of PVDF reduced

LO PVDF 1000 RED

Type -d -D	Mat.-Nr.	L	f1	f	e	e1
LO PVDF 1000-4-17	366.1005.047	96.5	8.0	5.0	2.8	5.2

PVDF Winkel
Coude en PVDF
Elbow of PVDF

LO PVDF 2000

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	l	e
LO PVDF 2000-4	366.2001.040	21.5	4.8	10.5	2.7
LO PVDF 2000-6	366.2001.060	28.0	6.8	14.0	3.9

PVDF T-Stück
Té en PVDF
Tee hose nipple of PVDF

LO PVDF 3000

Type -d	Mat.-Nr.	L	L1	f	l	e
LO PVDF 3000-4	366.3001.040	39.0	21.5	4.8	10.5	2.7
LO PVDF 3000-6	366.3001.060	50.0	30.0	6.8	14.0	3.9

PVDF Winkelverteiler 60°
Distributeur 60° en PVDF
Distributor 60° of PVDF

LO PVDF 3000 Y

Type -d	Mat.-Nr.	L	L1	f	l	e
LO PVDF 3000-4-Y60°	366.5001.040	28.0	21.0	4.8	10.5	2.7
LO PVDF 3000-6-Y60°	366.5001.060	31.5	25.0	6.8	14.0	3.9

Gerade Tülle
Douille droite double
Straight hose nozzle

LO 1000

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	e	kg/100
LO CV 1000-1,5	366.1000.015	8.0	2.0	1.0	0.060
LO CV 1000-2	366.1000.020	9.0	2.5	1.4	0.070
LO CV 1000-2,5	366.1000.025	10.5	3.0	1.9	0.120
LO CV 1000-3	366.1000.030	12.0	3.8	2.3	0.060
LO CV 1000-4	366.1000.040	14.5	5.0	3.2	0.325

Gerade Tülle reduziert
Douille droite double réduite
Straight hose nozzle reduced

LO 1000 RED

Type -d -d1	Mat.-Nr.	L	L1	f	e	kg/100
LO CV 1000-2-1,5	366.1004.013	9.0	8.0	2.5	1.0	0.060
LO CV 1000-2,5-1,5	366.1004.010	10.5	8.5	3.0	1.0	0.110
LO CV 1000-2,5-2	366.1004.012	10.5	9.5	3.0	1.4	0.110
LO CV 1000-3-1,5	366.1004.014	12.0	9.0	3.8	1.0	0.180
LO CV 1000-3-2	366.1004.020	12.0	10.0	3.8	1.4	0.180
LO CV 1000-4-1,5	366.1004.028	14.5	9.5	5.0	1.0	0.290
LO CV 1000-4-2	366.1004.030	14.5	10.5	5.0	1.4	0.300
LO CV 1000-4-2,5	366.1004.035	14.5	11.5	5.0	1.9	0.310
LO CV 1000-4-3	366.1004.040	14.5	12.5	5.0	2.3	0.320

Tülle mit Schottbefestigung
Douille pour passage de cloison
Panel mount hose nozzle

LO 1500

Type -d -Mz	Mat.-Nr.	SW	L	z	e	kg/100
LO CV 1500-1,5-M5	366.1500.006	7	20.0	6.0	1.0	0.240
LO CV 1500-2-M5	366.1500.020	7	22.0	7.0	1.4	0.240
LO CV 1500-2,5-M5	366.1500.030	7	24.0	8.0	1.9	0.250
LO CV 1500-3-M5	366.1500.050	7	26.0	9.0	2.3	0.260
LO CV 1500-4-M8x1	366.1500.090	10	32.0	11.0	3.2	0.670
LO CV 1500-4-G ⅛	366.1501.060	12	34.0	11.0	3.2	1.060

Tülle mit Schottbefestigung reduziert

Douille pour passage de cloison réduite

Panel mount hose nozzle reduced

LO 1500 RED

Type -d -d2 -Mz	Mat.-Nr.	SW	L	z1	z	kg/100
LO CV 1500-2-1,5-M5	366.1504.013	7	21.0	6.0	7.0	0.240
LO CV 1500-3-1,5-M5	366.1504.014	7	23.0	6.0	9.0	0.240
LO CV 1500-4-1,5-M5	366.1504.028	7	25.0	6.0	11.0	0.250
LO CV 1500-4-2-M5	366.1504.030	7	26.0	7.0	11.0	0.260
LO CV 1500-4-2,5-M5	366.1504.035	7	27.0	8.0	11.0	0.270
LO CV 1500-4-3-M5	366.1504.040	7	28.0	9.0	11.0	0.290

Einschraubtülle

Douille cannelée à visser

Male adaptor hose nozzle

LO 1100

Type -d -G	Mat.-Nr.	SW	L	f	z	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
LO CV 1100-1,5-⅛	366.1141.009	12	18.0	2.0	6.0	0.640
LO CV 1100-2-⅛	366.1141.020	12	19.0	2.5	7.0	0.840
LO CV 1100-2,5-⅛	366.1141.030	12	20.0	3.0	8.0	0.775
LO CV 1100-3-⅛	366.1141.040	12	23.0	3.8	9.0	0.825
LO CV 1100-4-⅛	366.1141.060	12	23.0	5.0	11.0	0.810
LO CV 1100-1,5-M5	366.1143.006	7	14.0	2.0	6.0	0.170
LO CV 1100-2-M5	366.1143.020	7	15.0	2.5	7.0	0.190
LO CV 1100-2,5-M5	366.1143.030	7	16.0	3.0	8.0	0.185
LO CV 1100-3-M5	366.1143.050	7	17.0	3.8	9.0	0.200
LO CV 1100-4-M5	366.1143.080	7	19.0	5.0	11.0	0.210
LO CV 1100-1,5-M8x1	366.1143.011	10	16.0	2.0	6.0	0.490
LO CV 1100-2-M8x1	366.1143.035	10	17.0	2.5	7.0	0.480
LO CV 1100-2,5-M8x1	366.1143.043	10	18.0	3.0	8.0	0.440
LO CV 1100-3-M8x1	366.1143.060	10	19.0	3.8	9.0	0.500
LO CV 1100-4-M8x1	366.1143.090	10	21.0	5.0	11.0	0.460

Die entsprechende Dichtung SO 40507 ist separat zu bestellen.

Le joint correspondant SO 40507 doit être commandé séparément.

The appropriate washer SO 40507 should be ordered separately.

Winkelverteiler 60°
Distributeur 60°
Distributor 60°

LO 3000 60

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	z	e	kg/100
LO CV 3000-1,5-Y60°	366.5000.015	9.0	2.0	6.0	1.0	0.100
LO CV 3000-2-Y60°	366.5000.020	10.0	2.5	7.0	1.4	0.110
LO CV 3000-2,5-Y60°	366.5000.025	11.5	3.0	8.0	1.9	0.150
LO CV 3000-3-Y60°	366.5000.030	12.0	3.7	9.0	2.3	0.440
LO CV 3000-4-Y60°	366.5000.040	16.0	5.0	11.0	3.2	0.485

T-Stück
Té
Tee hose nozzle

LO 3000 T

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	z	e	kg/100
LO CV 3000-1,5	366.3000.015	8.0	2.0	6.0	1.0	0.060
LO CV 3000-2	366.3000.020	9.0	2.5	7.0	1.4	0.092
LO CV 3000-2,5	366.3000.025	11.0	3.0	8.0	1.9	0.150
LO CV 3000-3	366.3000.030	12.0	3.8	9.0	2.3	0.235
LO CV 3000-4	366.3000.040	14.5	5.0	11.0	3.2	0.375

Kreuzstück
Croix
Cross hose nozzle

LO 4000

Type -d	Mat.-Nr.	L	f	z	e	kg/100
LO CV 4000-1.5	366.4000.015	8.0	2.0	6.0	1.0	0.070
LO CV 4000-2	366.4000.020	9.0	2.5	7.0	1.4	0.085
LO CV 4000-2,5	366.4000.025	10.5	3.0	8.0	1.9	0.175
LO CV 4000-3	366.4000.030	12.0	3.8	9.0	2.3	0.280
LO CV 4000-4	366.4000.040	14.5	5.0	11.0	3.2	0.435

Adapter

Eigenschaften, Besonderheiten
- einfache Verbindungselemente mit Innen- und Aussengewinden, Anschlussstutzen und Tüllen
- zahlreiche Bauformen
- viele Kombinationsmöglichkeiten

Anwendung
Anschluss an Gewinde sowie an Kunststoff-schläuche, niedrige bis mittlere Drücke.

Werkstoff
PVDF, PA, Messing, Edelstahl

Adaptateur

Généralités
- éléments simples d'assemblage avec des filetages intérieurs et extérieurs, avec des pièces de raccordement et des douilles
- grand nombre de formes de construction
- multiples possibilités de combinaisons de montages

Application
Raccordement aux filetages ainsi qu'aux tuyaux en matière plastique pressions faibles à moyennes.

Matériaux
PVDF, PA, laiton, acier inoxydable

Adaptor

Characteristics, specialities
- simple connecting pieces with internal and external threads, nipples and hose nozzles
- large number of construction versions
- many possible combinations

Application
Connection to threads as well as to plastic hoses low to medium operating pressures.

Material
PVDF, PA, brass, stainless steel

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor

SO 20031

Type -G -G2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G2=BSP thread (straight)		
SO 20031-⅛-⅛	126.0311.042	10	14	16.0	8.0	0.199
SO 20031-⅛-¼	126.0311.044	10	17	17.0	11.0	0.323
SO 20031-⅛-⅜	126.0311.046	10	22	18.0	12.0	0.546
SO 20031-⅛-½	126.0311.048	10	27	21.0	14.0	1.081
SO 20031-¼-¼	126.0311.104	10	17	17.5	9.0	0.331
SO 20031-¼-⅜	126.0311.106	10	22	19.0	12.0	0.568
SO 20031-¼-½	126.0311.108	10	27	22.0	14.0	1.083
SO 20031-⅜-⅜	126.0311.166	10	22	19.0	9.5	0.558
SO 20031-⅜-½	126.0311.168	10	27	22.5	14.0	1.081

Anwendungsbeispiele:

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)

Exemples d'utilisation:

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (cyl.)
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (cyl.) sur un côté

Sample combinations:

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (straight)
- with Tee unions to connections with BSP thread (straight) on one side

Übergangsnippel G-R
Adaptateur mâle G-R
Male adaptor G-R

SO 20041

Type -G -R2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)			
SO 20041-⅛-⅛	126.0411.042	10	14	20.0	7.0	8.0	6.0	0.242
SO 20041-⅛-¼	126.0411.044	10	14	24.0	7.0	12.0	8.6	0.327
SO 20041-⅛-⅜	126.0411.046	10	17	25.0	7.0	12.0	8.6	0.701
SO 20041-⅛-½	126.0411.048	10	22	30.0	7.0	16.0	8.6	1.154
SO 20041-¼-⅛	126.0411.102	10	17	21.0	8.0	8.0	6.0	0.363
SO 20041-¼-¼	126.0411.104	10	17	25.0	8.0	12.0	6.5	0.515
SO 20041-¼-⅜	126.0411.106	10	17	25.0	8.0	12.0	11.5	0.497
SO 20041-¼-½	126.0411.108	10	22	30.0	8.0	16.0	11.5	1.106
SO 20041-⅜-¼	126.0411.164	10	22	26.0	8.5	12.0	6.7	0.731
SO 20041-⅜-⅜	126.0411.166	10	22	26.0	8.5	12.0	8.0	0.862
SO 20041-⅜-½	126.0411.168	10	22	30.0	8.5	16.0	15.0	0.916

Anwendungsbeispiele: | **Exemples d'utilisation:** | **Sample combinations:**

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde R (kegelig)
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde R (kegelig)

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (conique)
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (conique) sur un côté

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (tapered)
- with Tee unions to connections with BSP thread (tapered) on one side

Verschlussschraube
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté
à 6 pans

Screw plug
with hex-nut

SO 20371

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)	
SO 20371-⅛	126.0721.020	10	13.0	8.0	0.141
SO 20371-¼	126.0721.040	14	18.5	12.0	0.379
SO 20371-⅜	126.0721.060	17	19.0	12.0	0.356
SO 20371-½	126.0721.080	22	24.0	16.0	1.810

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle

SO 20511

Type -d1 -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)					R=BSP thread (tapered)				
SO 20511-4-⅛	126.0511.060	10	10	24.0	5.0	8.0	8.0	3.0	5.1	0.157
SO 20511-6-⅛	126.0511.100	10	10	30.0	7.5	8.0	12.0	4.0	5.1	0.201
SO 20511-6-¼	126.0511.110	10	14	35.5	7.5	12.0	12.0	4.0	6.7	0.438
SO 20511-8-¼	126.0511.170	10	14	35.5	9.5	12.0	12.0	6.0	6.7	0.456
SO 20511-10-⅜	126.0511.280	10	17	38.0	11.5	12.0	14.0	7.0	8.0	0.764
SO 20511-12-⅜	126.0511.390	10	17	38.0	13.5	12.0	14.0	10.0	10.0	0.649
SO 20511-12-½	126.0511.400	10	22	43.0	13.5	16.0	14.0	10.0	12.0	1.262

d1 = Schlauchinnen-Ø d1 = Ø intérieur du tuyau d1 = hose inside diameter

Doppelnippel R
Mamelon double R
Male adaptor R

SO 21109

Type -R -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
SO 21109-⅛ - ⅛	126.0641.042	10	21.0	8.0	8.0	5.1	0.208
SO 21109-⅛ - ¼	126.0641.044	14	26.5	8.0	12.0	5.1	0.449
SO 21109-¼ - ¼	126.0641.104	14	30.5	12.0	10.0	6.7	0.577
SO 21109-¼ - ⅜	126.0641.106	17	31.0	12.0	12.0	6.7	0.817
SO 21109-¼ - ½	126.0641.108	22	36.0	12.0	16.0	6.7	1.359
SO 21109-⅜ - ⅜	126.0641.166	17	30.0	12.0	12.0	8.0	0.935
SO 21109-⅜ - ½	126.0641.168	22	36.0	12.0	16.0	8.0	1.489
SO 21109-½ - ½	126.0641.228	22	40.0	16.0	16.0	12.0	1.727
SO 21109-½ - ¾	126.0641.232	27	40.5	16.0	16.5	12.0	2.277

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle

SO 30511

Type -d1 -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)					R=BSP thread (tapered)				
SO 30511-6-⅛	166.0511.100	10	10	30.0	7.5	8.0	12.0	4.0	5.1	0.120
SO 30511-6-¼	166.0511.110	10	14	35.5	7.5	12.0	12.0	4.0	6.7	0.280
SO 30511-8-¼	166.0511.170	10	14	35.5	9.5	12.0	12.0	6.0	6.7	0.290
SO 30511-10-⅜	166.0511.280	10	17	38.0	11.5	12.0	14.0	7.0	8.0	0.480
SO 30511-12-⅜	166.0511.390	10	17	38.0	13.5	12.0	14.0	10.0	10.0	0.410
SO 30511-12-½	166.0511.400	10	22	43.0	13.5	16.0	14.0	10.0	12.0	0.800

d1 = Schlauchinnen-Ø d1 = Ø intérieur du tuyau d1 = hose inside diameter

Doppelnippel R
Mamelon double R
Male adaptor R

AD HN 40 R

Type -R -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
AD HN 40-⅛ -⅛	TAD.4110.042	10	21.0	5.0	5.0	6.0	0.760
AD HN 40-⅛ -¼	TAD.4110.044	14	26.0	5.0	8.0	6.0	1.200
AD HN 40-¼ -¼	TAD.4110.104	14	30.0	8.0	8.0	8.0	1.610
AD HN 40-¼ -⅜	TAD.4110.106	14	31.0	8.0	8.0	8.0	2.010
AD HN 40-¼ -½	TAD.4110.108	17	34.0	8.0	10.0	8.0	2.980
AD HN 40-⅜ -⅜	TAD.4110.166	17	30.0	8.0	8.0	10.0	3.240
AD HN 40-⅜ -½	TAD.4110.168	22	34.0	8.0	10.0	10.0	4.930
AD HN 40-½ -½	TAD.4110.228	22	36.0	10.0	10.0	14.0	5.420
AD HN 40-½ -¾	TAD.4110.232	27	39.0	10.0	12.0	14.0	8.360
AD HN 40-½ -1	TAD.4110.236	36	45.0	10.0	14.0	14.0	15.240
AD HN 40-¾ -¾	TAD.4110.292	27	41.0	12.0	12.0	18.0	9.410
AD HN 40-1 -1	TAD.4110.414	36	51.0	14.0	14.0	24.0	17.760

Doppelnippel R-NPT
Mamelon double R-NPT
Male adaptor R-NPT

AD HN 40 R-NPT

Type -R -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)		
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT				RNPT2=NPT thread		
AD HN 40-⅛ -⅛ NPT	TAD.4114.042	12	24.5	5.0	7.0	6.0	1.240
AD HN 40-¼ -¼ NPT	TAD.4114.104	14	32.0	8.0	10.0	8.0	1.700
AD HN 40-⅜ -⅜ NPT	TAD.4114.166	17	34.0	8.0	10.0	10.0	4.370
AD HN 40-½ -½ NPT	TAD.4114.228	22	45.0	10.0	14.0	13.0	8.790
AD HN 40-1 -1 NPT	TAD.4114.414	36	60.0	14.0	18.0	23.0	25.060

Doppelnippel NPT-NPT
Mamelon double NPT-NPT
Male adaptor NPT-NPT

AD HN 40 NPT-NPT

Type -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	i	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread		
AD HN 40-⅛ NPT-⅛ NPT	TAD.4111.042	12	24.5	7.0	6.0	1.230
AD HN 40-¼ NPT-¼ NPT	TAD.4111.104	14	34.0	10.0	8.0	2.900
AD HN 40-⅜ NPT-⅜ NPT	TAD.4111.166	17	34.0	10.0	10.0	4.360
AD HN 40-½ NPT-½ NPT	TAD.4111.228	22	45.0	14.0	13.0	8.770

Doppelnippel
60°-Innenkonus

Mamelon double
cône intérieur 60°

Male adaptor
60° inner cone

ADH HNC 40

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G2=BSP thread (straight)			
ADH HNC 40-¼-¼	496.4100.104	14	26.0	10.0	10.0	7.5	1.690
ADH HNC 40-¼ -⅜	496.4100.106	14	27.0	10.0	11.0	7.5	2.330
ADH HNC 40-⅜-⅜	496.4100.166	17	28.0	11.0	11.0	8.5	3.160

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor

AD FA 40

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G2=BSP thread (straight)		
AD FA 40-⅛-⅛	016.0311.042	14	16.0	13.8	8.0	1.240
AD FA 40-⅛-¼	016.0311.044	17	19.0	16.8	11.0	2.170
AD FA 40-⅛-⅜	016.0311.046	22	20.0	21.5	12.0	4.160
AD FA 40-⅛-½	016.0311.048	27	22.0	26.5	14.0	6.940
AD FA 40-¼-¼	016.0311.104	17	18.0	16.8	9.0	1.710
AD FA 40-¼-⅜	016.0311.106	22	21.0	21.8	12.0	4.060
AD FA 40-¼-½	016.0311.108	27	23.0	26.8	14.0	6.900
AD FA 40-⅜-⅜	016.0311.166	22	19.0	21.8	9.5	3.090
AD FA 40-⅜-½	016.0311.168	27	23.5	26.8	14.0	6.520
AD FA 40-½-½	016.0311.228	27	23.0	26.8	11.5	5.450
AD FA 40-¾-⅜	016.0311.286	32	26.5	31.8	9.5	7.830
AD FA 40-¾-½	016.0311.288	32	28.5	31.8	11.5	9.870
AD FA 40-¾-¾	016.0311.292	32	28.0	31.8	14.0	7.580

Anwendungsbeispiele:

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)

Exemples d'utilisation:

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (cyl.)
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (cyl.) sur un côté

Sample combinations:

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (straight)
- with Tee unions to connections with BSP thread (straight) on one side

Übergangsmuffe NPT
Adaptateur femelle NPT
Female adaptor NPT

AD FA 40 NPT

Type -G -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)		
RNPT2=NPT Gewinde		RNPT2=Filetage NPT		RNPT2=NPT thread		
AD FA 40-⅛-⅛ NPT	016.0312.042	14	20.0	13.8	10.0	1.340
AD FA 40-⅛-¼ NPT	016.0312.044	19	22.0	18.8	14.0	3.970
AD FA 40-⅛-⅜ NPT	016.0312.046	22	22.0	21.8	14.0	4.260
AD FA 40-¼-⅛ NPT	016.0312.102	17	18.5	16.8	7.5	2.710
AD FA 40-¼-¼ NPT	016.0312.104	19	25.0	18.8	14.0	4.300
AD FA 40-¼-⅜ NPT	016.0312.106	22	23.0	21.8	14.0	4.060
AD FA 40-⅜-¼ NPT	016.0312.164	22	21.0	21.8	9.0	3.670
AD FA 40-⅜-⅜ NPT	016.0312.166	22	26.0	21.8	14.0	4.270
AD FA 40-⅜-½ NPT	016.0312.168	27	28.0	26.8	18.0	6.870
AD FA 40-½-¼ NPT	016.0312.224	27	23.0	19.8	9.0	6.030
AD FA 40-½-⅜ NPT	016.0312.226	27	24.0	26.8	10.0	6.520
AD FA 40-½-½ NPT	016.0312.228	27	32.0	26.8	18.0	6.850

Anwendungsbeispiele:

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit NPT Gewinde
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit NPT Gewinde

Exemples d'utilisation:

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage NPT
- avec Té ça donne un raccord avec filetage NPT sur un côté

Sample combinations:

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with NPT thread
- with Tee unions to connections with NPT thread on one side

Übergangsnippel G-R
Adaptateur mâle G-R
Male adaptor G-R

AD A 40 G-R

Type -G -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)			R2=BSP thread (tapered)			
AD A 40-⅛-⅛	016.0411.042	14	21.0	8.0	8.0	5.0	2.100
AD A 40-⅛-¼	016.0411.044	14	17.5	8.0	12.0	8.6	1.060
AD A 40-⅛-⅜	016.0411.046	17	18.0	8.0	12.0	8.6	2.280
AD A 40-⅛-½	016.0411.048	22	23.0	9.6	16.0	14.0	3.970
AD A 40-¼-⅛	016.0411.102	17	21.0	9.0	8.0	5.0	1.630
AD A 40-¼-¼	016.0411.104	17	26.0	9.0	12.0	8.5	2.600
AD A 40-¼-⅜	016.0411.106	17	20.0	9.0	12.0	11.4	1.690
AD A 40-¼-½	016.0411.108	22	23.0	9.7	16.0	14.0	3.590
AD A 40-¼-¾	016.0411.110	27	25.5	11.2	16.5	19.0	9.050
AD A 40-⅜-⅛	016.0411.162	22	24.0	9.5	8.0	5.0	3.490
AD A 40-⅜-¼	016.0411.164	22	27.0	9.5	12.0	8.5	3.180
AD A 40-⅜-⅜	016.0411.166	22	27.0	9.5	12.0	10.5	4.500
AD A 40-⅜-½	016.0411.168	22	26.0	9.5	16.0	15.0	2.740
AD A 40-⅜-¾	016.0411.170	27	25.5	9.5	16.5	14.8	7.510
AD A 40-½-¼	016.0411.224	27	29.0	11.5	12.0	8.5	5.852
AD A 40-½-⅜	016.0411.226	27	29.0	11.5	12.0	10.5	5.720
AD A 40-½-½	016.0411.228	27	32.0	11.5	14.0	13.0	8.200
AD A 40-½-¾	016.0411.232	27	27.5	11.5	16.5	18.6	5.133
AD A 40-½-1	016.0411.236	36	31.0	12.5	18.5	24.0	13.100
AD A 40-¾-⅜	016.0411.286	32	33.5	14.0	12.0	10.5	8.900
AD A 40-¾-½	016.0411.288	32	37.5	14.0	16.0	14.0	11.000
AD A 40-¾-¾	016.0411.292	32	38.0	14.0	16.5	19.0	9.400
AD A 40-¾-1	016.0411.296	36	34.0	14.0	20.0	24.1	13.900

Anwendungsbeispiele: | **Exemples d'utilisation:** | **Sample combinations:**

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde R (kegelig) oder NPT Gewinde
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde R (kegelig) oder NPT Gewinde

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (conique) ou filetage NPT
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (conique) ou filetage NPT sur un côté

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (tapered) or NPT thread
- with Tee unions to connections with BSP thread (tapered) or NPT thread on one side

Übergangsnippel G-NPT
Adaptateur mâle G-NPT
Male adaptor G-NPT

AD A 40 G-NPT

Type -G -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT				RNPT2=NPT thread		
AD A 40-⅛-⅛ NPT	016.0412.042	14	23.0	8.0	10.0	6.0	2.300
AD A 40-⅛-¼ NPT	016.0412.044	14	20.0	8.0	14.0	8.6	1.200
AD A 40-¼-⅛ NPT	016.0412.102	17	24.5	9.0	10.0	6.0	3.000
AD A 40-¼-¼ NPT	016.0412.104	17	26.5	9.0	14.0	8.5	3.900
AD A 40-¼-⅜ NPT	016.0412.106	17	21.0	9.0	14.0	10.5	2.800
AD A 40-¼-½ NPT	016.0412.108	22	27.0	9.0	19.0	11.4	7.700
AD A 40-⅜-¼ NPT	016.0412.164	22	29.5	9.5	14.0	8.5	5.900
AD A 40-⅜-⅜ NPT	016.0412.166	22	29.5	9.5	14.0	10.5	6.800
AD A 40-⅜-½ NPT	016.0412.168	22	27.0	9.5	19.0	14.0	5.400
AD A 40-⅜-¾ NPT	016.0412.170	27	29.0	9.5	20.0	15.0	12.800
AD A 40-½-¼ NPT	016.0412.224	27	32.0	11.5	14.0	8.5	6.900
AD A 40-½-⅜ NPT	016.0412.226	27	32.0	11.5	14.0	10.5	7.100
AD A 40-½-½ NPT	016.0412.228	27	37.5	11.5	19.0	14.0	11.100
AD A 40-½-¾ NPT	016.0412.232	27	31.0	11.5	20.0	18.6	8.900
AD A 40-¾-¾ NPT	016.0412.292	32	41.5	14.0	20.0	19.0	17.200
AD A 40-¾-1 NPT	016.0412.296	36	33.0	14.0	25.0	24.1	16.500
AD A 40-1-1 NPT	016.0412.414	41	45.0	17.0	25.0	23.0	21.600

Übergangsnippel NPT-R
Adaptateur mâle NPT-R
Male adaptor NPT-R

AD A 40 NPT-R

Type -RNPT -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT				RNPT=NPT thread		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
AD A 40-⅛ NPT-⅛	016.0414.042	14	21.0	10.0	8.0	6.0	1.470
AD A 40-⅛ NPT-¼	016.0414.044	14	18.0	10.0	12.0	8.1	1.130
AD A 40-¼ NPT-¼	016.0414.104	17	29.0	14.0	12.0	8.5	2.740
AD A 40-¼ NPT-⅜	016.0414.106	17	22.0	14.0	12.0	10.5	1.650
AD A 40-½ NPT-½	016.0414.228	27	38.0	18.0	16.0	14.0	8.310

Übergangsnippel NPT-NPT
Adaptateur mâle NPT-NPT
Male adaptor NPT-NPT

AD A 40 NPT NPT

Type -RNPT -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread			
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT			RNPT2=NPT thread			
AD A 40-¼ NPT ⅛ NPT	016.0415.102	17	27.5	14.0	10.0	4.5	2.450
AD A 40-¼ NPT ¼ NPT	016.0415.104	17	31.5	14.0	14.0	8.5	2.600
AD A 40-¼ NPT ½ NPT	016.0415.108	22	27.0	10.0	19.0	14.0	5.200
AD A 40-½ NPT-¼ NPT	016.0415.224	27	37.0	13.5	14.0	8.5	8.600
AD A 40-½ NPT-⅜ NPT	016.0415.226	27	37.0	13.5	14.0	10.5	9.200

Sechskantmuffe
Manchon hexagonal
Hexagonal sleeve

AD HC 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
AD HC 40-⅛	TAD.4100.042	14	22.0	1.240
AD HC 40-¼	TAD.4100.104	17	26.0	1.710
AD HC 40-⅜	TAD.4100.166	22	19.0	3.090
AD HC 40-½	TAD.4100.228	27	30.0	7.800
AD HC 40-¾	TAD.4100.292	32	36.0	11.170
AD HC 40-1	TAD.4100.414	41	36.0	21.400

Sechskantmuffe reduziert
Manchon hexagonal réduit
Hexagonal reducing sleeve

AD HRC 40

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L1	L2	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)			
AD HRC 40-⅛ -¼ *	TAD.4100.044	22	25.0		8.0	12.0	8.5	7.060
AD HRC 40-⅛ -⅜	TAD.4100.046	22	20.0	4.0	8.0	10.5	8.5	4.160
AD HRC 40-¼ -⅜ *	TAD.4100.106	22	30.0		12.0	12.0	11.4	7.050
AD HRC 40-¼ -½	TAD.4100.108	27	24.0	7.0	10.0	11.5	11.4	6.900
AD HRC 40-¼ -¾	TAD.4100.110	32	26.0	5.0	9.0	14.0	11.4	7.580
AD HRC 40-⅜ -½ *	TAD.4100.168	27	34.0		12.0	14.0	14.9	11.550
AD HRC 40-½ -¾ *	TAD.4100.232	32	28.5		11.5	14.0	18.6	10.700
AD HRC 40-½ -1 *	TAD.4100.236	41	31.5		11.5	17.0	18.6	21.400

Rohrkappe
mit EPDM-Dichtung

Capuchon
avec joint EPDM

Hexagonal cap
with EPDM sealing

AD HCP 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HCP 40-⅛	TAD.4000.020	14	10.0	8.0	0.980
AD HCP 40-¼	TAD.4000.040	17	10.0	8.0	1.170
AD HCP 40-⅜	TAD.4000.060	19	10.0	8.0	3.460
AD HCP 40-½	TAD.4000.080	23	12.0	10.0	6.490
AD HCP 40-¾	TAD.4000.120	30	14.5	12.0	11.490
AD HCP 40-1	TAD.4000.160	36	14.5	12.0	23.760

Verschlussschraube
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté
à 6 pans

Screw plug
with hex-nut

AD HP 40

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)	
AD HP 40-⅛	TAD.4020.020	12	13.0	8.0	0.970
AD HP 40-¼	TAD.4020.040	14	18.0	12.0	2.060
AD HP 40-⅜	TAD.4020.060	17	19.0	12.0	3.460
AD HP 40-½	TAD.4020.080	22	22.0	14.0	6.490
AD HP 40-¾	TAD.4020.120	27	25.0	16.0	11.490
AD HP 40-1	TAD.4020.160	36	31.0	20.0	23.760

Verschlussschraube NPT
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté NPT
à 6 pans

Screw plug NPT
with hex-nut

AD HP 40 NPT

Type -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread	
AD HP 40-⅛ NPT	TAD.4021.020	12	15.0	10.0	1.130
AD HP 40-¼ NPT	TAD.4021.040	14	20.0	14.0	2.320
AD HP 40-⅜ NPT	TAD.4021.060	17	22.0	14.0	4.400
AD HP 40-½ NPT	TAD.4021.080	22	27.0	19.0	7.720
AD HP 40-¾ NPT	TAD.4021.120	27	29.0	20.0	13.600

Verschlussschraube
mit Innen-6kt.

Bouchon fileté
avex six pans creux

Screw plug
with hexagon socket

AD SP 40

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)	
AD SP 40-⅛	016.0711.020	5	8.0	0.340
AD SP 40-¼	016.0711.040	7	10.0	0.750
AD SP 40-⅜	016.0711.060	8	10.0	1.320
AD SP 40-½	016.0711.080	10	10.0	1.940
AD SP 40-¾	016.0711.120	12	12.0	4.110

Verschlussschraube
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté
à 6 pans

Screw plug
with hex-nut

AD HPS 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HPS 40-⅛	TAD.4030.020	10	17.0	8.0	0.610
AD HPS 40-¼	TAD.4030.040	13	21.0	12.0	1.430
AD HPS 40-⅜	TAD.4030.060	17	21.0	12.0	2.240
AD HPS 40-½	TAD.4030.080	19	26.0	14.0	4.250
AD HPS 40-¾	TAD.4030.120	24	30.0	16.0	7.410

Verschlussschraube
mit O-Ring

Bouchon fileté
avec joint torique

Screw plug
with O-ring

AD HPO 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HPO 40-⅛	TAD.4040.020	10	17.0	8.0	1.200
AD HPO 40-¼	TAD.4040.040	13	21.0	12.0	2.460
AD HPO 40-⅜	TAD.4040.060	17	21.0	12.0	4.800
AD HPO 40-½	TAD.4040.080	19	26.0	14.0	7.180
AD HPO 40-¾	TAD.4040.120	24	30.0	16.0	13.040

Verschlussschraube
mit Innen-6kt.

Bouchon fileté
avex six pans creux

Screw plug
with hexagon socket

AD HSP 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
AD HSP 40-⅛	TAD.4070.020	5	11.0	14.0	8.0	0.610
AD HSP 40-¼	TAD.4070.040	6	15.0	18.0	12.0	1.430
AD HSP 40-⅜	TAD.4070.060	8	15.0	22.0	12.0	2.240
AD HSP 40-½	TAD.4070.080	10	18.0	26.0	14.0	4.250
AD HSP 40-¾	TAD.4070.120	12	20.0	32.0	16.0	7.410
AD HSP 40-1	TAD.4070.160	17	21.0	39.0	16.0	11.000

Verschlussschraube
mit O-Ring

Bouchon fileté
avec joint torique

Screw plug
with O-ring

AD HSPO 40

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
AD HSPO 40-⅛	TAD.4050.020	5	11.0	14.0	8.0	0.610
AD HSPO 40-¼	TAD.4050.040	6	15.0	18.0	12.0	1.430
AD HSPO 40-⅜	TAD.4050.060	8	15.0	22.0	12.0	2.240
AD HSPO 40-½	TAD.4050.080	10	18.0	26.0	14.0	4.250
AD HSPO 40-¾	TAD.4050.120	12	20.0	32.0	15.0	7.410

Aufschraub-Winkel
Coude double femelle
Female elbow

AD FE 40

Type -G	Mat.-Nr.	D	H	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD FE 40-⅛-⅛	TAD.4300.042	15.0	15.0	8.0	2.000
AD FE 40-¼-¼	TAD.4300.104	22.0	19.0	10.0	4.380
AD FE 40-⅜-⅜	TAD.4300.166	23.0	23.0	11.0	5.930
AD FE 40-½-½	TAD.4300.228	27.0	25.0	12.0	7.430
AD FE 40-¾-¾	TAD.4300.292	36.0	30.0	15.0	12.090
AD FE 40-1-1	TAD.4300.414	42.0	35.0	16.0	21.100

Aufschraub-T
Té femelle
Female tee

AD FT 40

Type -G	Mat.-Nr.	D	H	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD FT 40-⅛-⅛-⅛	TAD.4400.060	15.0	14.0	8.0	2.610
AD FT 40-¼-¼-¼	TAD.4400.160	21.0	17.5	10.0	5.680
AD FT 40-⅜-⅜-⅜	TAD.4400.350	23.0	21.5	11.0	9.360
AD FT 40-½-½-½	TAD.4400.450	27.0	24.0	12.0	9.700
AD FT 40-¾-¾-¾	TAD.4400.520	36.0	30.0	15.0	16.760
AD FT 40-1-1-1	TAD.4400.650	42.0	34.0	16.0	25.850

Einschraubtülle
Douille canellèe a visser
Male adaptor hose nozzle

SO 40511

Type -d1 -R	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)				
SO 40511-4-⅛	016.0511.060	10	23.0	5.0	8.0	8.0	3.0	6.0	0.750
SO 40511-6-⅛	016.0511.100	10	29.0	7.5	8.0	12.0	4.0	6.0	0.730
SO 40511-6-¼	016.0511.110	14	34.5	7.5	12.0	12.0	4.0	8.5	1.920
SO 40511-8-⅛	016.0511.160	10	29.0	9.5	8.0	12.0	6.0	6.0	0.780
SO 40511-8-¼	016.0511.170	14	34.5	9.5	12.0	12.0	6.0	8.5	1.690
SO 40511-8-⅜	016.0511.180	17	35.0	9.5	12.0	12.0	6.0	10.5	2.910
SO 40511-8-½	016.0511.185	22	40.0	9.5	16.0	12.0	6.0	13.0	4.530
SO 40511-10-⅛	016.0511.265	12	31.0	11.5	8.0	14.0	6.0	6.0	1.580
SO 40511-10-¼	016.0511.270	14	36.5	11.5	12.0	14.0	7.0	7.0	1.640
SO 40511-10-⅜	016.0511.280	17	37.0	11.5	12.0	14.0	7.0	10.5	2.910
SO 40511-10-½	016.0511.285	22	42.0	11.5	16.0	14.0	7.0	13.0	4.900
SO 40511-13-⅜	016.0511.450	17	39.0	15.0	12.0	15.0	10.0	10.0	2.910
SO 40511-13-½	016.0511.454	22	44.0	15.0	16.0	15.0	10.0	13.0	5.340
SO 40511-16-½	016.0511.566	22	49.0	18.0	16.0	18.0	13.0	13.0	5.410
SO 40511-19-½	016.0511.676	22	49.0	21.5	16.0	18.0	15.0	15.0	5.800
SO 40511-19-¾	016.0511.678	27	51.0	21.5	16.5	18.0	16.0	19.0	10.900

Einschraubtülle NPT
Douille cannelée à visser NPT
Male adaptor hose nozzle NPT

SO 40511 NPT

Type -d1 -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT				RNPT=NPT thread				
SO 40511-6-¼ NPT	016.0512.110	14	36.5	7.5	14.0	12.0	4.0	6.5	2.050
SO 40511-6-⅜ NPT	016.0512.120	17	37.0	7.8	14.0	12.0	4.0	8.0	3.150
SO 40511-8-⅛ NPT	016.0512.160	12	31.5	9.5	10.0	12.0	6.0	6.0	1.290

Doppelnippel
Mamelon double
Male adaptor

SO 01020

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
SO 01020-⅛-⅛	246.1020.060	125	12	26.0	10.0	4.5	1.420
SO 01020-¼-¼	246.1020.080	125	14	28.0	11.0	6.5	2.150
SO 01020-⅜-⅜	246.1020.100	100	17	30.0	11.5	8.5	3.800
SO 01020-½-½	246.1020.140	64	22	36.0	14.0	12.0	6.450

Doppelnippel reduziert
Mamelon double réduit
Reducing male adaptor

SO 01020 RED

Type -G -G2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)			
SO 01020-¼-⅛	246.1024.140	125	14	27.0	11.0	10.0	4.5	2.100
SO 01020-⅜-¼	246.1024.190	100	17	29.5	11.5	11.0	6.5	3.450
SO 01020-½-⅜	246.1024.240	64	22	33.5	14.0	11.5	8.5	6.200

Doppelnippel G-R
Mamelon double G-R
Male adaptor G-R

SO 01100

Type -G -R2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)			
SO 01100-⅛ z-⅛ k	246.1101.100	125	10	22.0	10.0	18.0	4.0	1.310
SO 01100-⅛ z-¼ k	246.1101.110	125	14	28.0	10.0	22.0	4.0	2.010
SO 01100-⅛ z-⅜ k	246.1101.120	125	17	28.0	10.0	21.6	4.0	2.810
SO 01100-¼ z-⅛ k	246.1101.160	125	14	25.0	11.0	21.0	5.0	2.010
SO 01100-¼ z-¼ k	246.1101.170	125	14	29.0	11.0	23.0	6.5	2.410
SO 01100-¼ z-⅜ k	246.1101.180	125	17	29.0	11.0	22.6	6.5	3.210
SO 01100-¼ z-½ k	246.1101.185	125	22	34.0	11.0	25.8	6.5	4.910
SO 01100-⅜ z-¼ k	246.1101.270	100	17	29.5	11.5	23.5	8.5	2.970
SO 01100-⅜ z-⅜ k	246.1101.280	100	17	29.5	11.5	23.1	8.5	3.570
SO 01100-⅜ z-½ k	246.1101.285	100	22	34.5	11.5	26.3	8.5	5.270
SO 01100-½ z-¼ k	246.1101.380	64	22	33.0	14.0	27.0	8.0	5.970
SO 01100-½ z-⅜ k	246.1101.390	64	22	33.0	14.0	26.6	10.0	5.770
SO 01100-½ z-½ k	246.1101.504	64	22	37.0	14.0	28.8	12.0	6.260
SO 01100-½ z-¾ k	246.1101.506	64	27	39.0	14.0	29.5	12.0	8.860
SO 01100-¾ z-½ k	246.1101.596	64	27	40.0	15.0	31.8	14.0	9.190
SO 01100-¾ z-¾ k	246.1101.598	64	27	40.0	15.0	30.5	15.0	10.190

Doppelnippel G
mit Dichtkante

Mamelon double G
avec arête d'étanchéité

Male adaptor G
with edge seal

SO 01104

Type -G -G2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)			
SO 01104-⅛-⅛	246.1141.100	125	14	23.5	10.0	15.5	4.0	1.410
SO 01104-⅛-¼	246.1141.110	125	19	29.0	10.0	17.0	4.0	3.010
SO 01104-¼-⅛	246.1141.160	125	14	24.5	11.0	16.5	5.0	1.710
SO 01104-¼-¼	246.1141.170	125	19	30.0	11.0	18.0	6.0	3.110
SO 01104-¼-⅜	246.1141.180	125	22	31.5	11.0	19.5	6.0	4.010
SO 01104-⅜-¼	246.1141.270	100	19	30.5	11.5	18.5	7.0	3.570
SO 01104-⅜-⅜	246.1141.280	100	22	32.0	11.5	20.0	7.0	5.470
SO 01104-½-¼	246.1141.380	64	22	34.5	14.0	22.5	7.0	6.600
SO 01104-½-⅜	246.1141.390	64	22	34.5	14.0	22.5	9.0	6.270
SO 01104-½-½	246.1141.504	64	27	38.0	14.0	24.0	12.0	9.490

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor

SO 01200

Type -G -G2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)		
SO 01200-⅛a-⅛i	246.1201.100	125	14	23.0	13.0	4.5	1.610
SO 01200-⅛a-¼i	246.1201.110	125	17	25.0	14.0	4.5	2.310
SO 01200-⅛a-⅜i	246.1201.120	125	22	26.0	14.0	4.5	4.010
SO 01200-¼a-⅛i	246.1201.160	125	14	24.0	14.0	6.5	2.010
SO 01200-¼a-¼i	246.1201.170	125	17	26.0	15.0	6.5	2.610
SO 01200-¼a-⅜i	246.1201.180	125	22	27.0	15.0	6.5	4.010
SO 01200-¼a-½i	246.1201.185	125	27	29.0	15.0	6.5	6.710
SO 01200-⅜a-¼i	246.1201.270	100	17	26.5	15.5	8.5	2.970
SO 01200-⅜a-⅜i	246.1201.280	100	22	27.5	15.5	8.5	4.370
SO 01200-⅜a-½i	246.1201.285	100	27	30.0	16.0	8.5	6.970
SO 01200-⅜a-¾i	246.1201.290	100	32	33.0	16.0	8.5	9.970
SO 01200-½a-⅜i	246.1201.390	64	22	30.0	18.0	10.5	5.370
SO 01200-½a-½i	246.1201.504	64	27	32.5	18.5	12.5	7.860
SO 01200-½a-¾i	246.1201.506	64	32	35.5	18.5	12.5	11.060
SO 01200-¾a-½i	246.1201.596	64	27	35.5	19.5	14.5	11.060
SO 01200-¾a-¾i	246.1201.598	64	32	36.5	19.5	15.5	11.060

Schott-Doppelnippel
Mamelon double pour cloison
Panel mount male adaptor

SO 01500

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
SO 01500-⅛-⅛	246.1500.060	125	14	35.0	20.0	15.0	4.0	1.900
SO 01500-¼-¼	246.1500.080	125	19	38.0	22.0	16.0	6.5	3.400
SO 01500-⅜-⅜	246.1500.100	100	24	40.0	22.5	17.5	8.5	6.100
SO 01500-½-½	246.1500.120	100	30	47.0	26.0	21.0	12.0	11.900

Schott-Doppelnippel lang
Mamelon double pour cloison long
Panel mount male adaptor long

SO 01504

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
SO 01504-½-½	246.1540.140	100	30	58.0	37.0	21.0	12.0	11.800

Winkel G
Coude G
Elbow union G

SO 02000

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
SO 02000-⅛-⅛	246.2000.060	125	10	19.0	8.5	4.0	1.620
SO 02000-¼-¼	246.2000.080	125	11	21.0	8.5	6.0	2.520
SO 02000-⅜-⅜	246.2000.100	100	14	22.0	9.5	8.5	3.740
SO 02000-½-½	246.2000.140	64	19	28.0	12.5	12.0	6.640
SO 02000-¾-¾	246.2000.170	64	22	30.0	12.5	15.0	11.580

Winkel G-R
Coude G-R
Elbow union G-R

SO 02400

Type -G -R2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)			
SO 02400-⅛ z-⅛ k	246.2401.100	125	10	19.0	8.5	13.5	4.0	1.700
SO 02400-⅛ z-¼ k	246.2401.110	125	11	21.0	8.5	15.0	4.0	2.600
SO 02400-¼ z-⅛ k	246.2401.160	125	11	21.0	8.5	13.5	5.0	2.300
SO 02400-¼ z-¼ k	246.2401.170	125	11	21.0	8.5	15.0	6.0	2.800
SO 02400-¼ z-⅜ k	246.2401.180	125	14	22.0	8.5	16.0	6.0	4.200
SO 02400-⅜ z-¼ k	246.2401.270	100	14	22.0	9.5	15.0	8.5	3.700
SO 02400-⅜ z-⅜ k	246.2401.280	100	14	22.0	9.5	16.0	8.5	4.300
SO 02400-⅜ z-½ k	246.2401.285	100	19	28.0	10.0	19.0	8.0	6.700
SO 02400-½ z-¼ k	246.2401.380	64	17	25.0	11.5	16.0	7.0	5.900
SO 02400-½ z-⅜ k	246.2401.390	64	17	25.0	11.5	16.0	10.0	5.900
SO 02400-½ z-½ k	246.2401.504	64	19	28.0	13.0	19.0	12.0	7.900
SO 02400-½ z-¾ k	246.2401.506	64	22	30.0	13.0	20.0	12.0	8.300
SO 02400-¾ z-½ k	246.2401.596	64	22	30.0	12.0	19.0	14.0	10.600
SO 02400-¾ z-¾ k	246.2401.598	64	22	30.0	12.0	20.0	15.0	12.700

Winkel G-NPT
Coude G-NPT
Elbow union G-NPT

SO 02400 NPT

Type -G -RNPT2	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT				RNPT2=NPT thread			
SO 02400-⅛ z-⅜ NPT	246.2402.120	125	14	21.0	8.5	16.0	4.0	3.900
SO 02400-¼ z-⅜ NPT	246.2402.180	125	14	22.0	9.5	16.0	6.0	4.200

T-Stück
Pièce Té
Tee

SO 03000

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
SO 03000-⅛-⅛-⅛	246.3000.060	125	10	38.0	8.5	19.0	4.0	2.200
SO 03000-¼-¼ ¼	246.3000.080	125	11	42.0	9.0	21.0	6.0	3.600
SO 03000-⅜-⅜-⅜	246.3000.100	100	14	44.0	9.5	22.0	8.0	5.200
SO 03000-½-½-½	246.3000.120	100	19	50.0	11.0	25.0	11.0	9.300
SO 03000-¾-¾-¾	246.3000.170	64	27	64.0	13.0	32.0	15.0	15.700

Übergangsmuffe
Adaptateur femelle
Female adaptor

AD FA 80

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G2=BSP thread (straight)		
AD FA 80-⅛-⅛	036.0311.042	14	16.0	13.8	8.0	1.240
AD FA 80-⅛-¼	036.0311.044	17	19.0	16.8	11.0	2.170
AD FA 80-¼-¼	036.0311.104	17	18.0	16.8	9.0	1.710
AD FA 80-¼-⅜	036.0311.106	22	21.0	21.8	12.0	4.060
AD FA 80-¼-½	036.0311.108	27	23.0	26.8	14.0	6.900
AD FA 80-⅜-⅜	036.0311.166	22	19.0	21.8	9.5	3.090
AD FA 80-⅜-½	036.0311.168	27	23.5	27.0	14.0	6.520
AD FA 80-½-½	036.0311.228	27	23.0	26.8	11.5	5.450
AD FA 80-¾-½	036.0311.288	32	28.5	31.8	11.0	9.870

Anwendungsbeispiele:

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde G (zyl.)

Exemples d'utilisation:

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (cyl.)
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (cyl.) sur un côté

Sample combinations:

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (straight)
- with Tee unions to connections with BSP thread (straight) on one side

Übergangsnippel G-R
Adaptateur mâle G-R
Male adaptor G-R

AD A 80 G-R

Type -G -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
AD A 80-⅛-⅛	036.0411.042	14	21.0	8.0	8.0	5.0	2.100
AD A 80-⅛-¼	036.0411.044	14	17.5	8.0	12.0	8.5	1.060
AD A 80-⅛-½	036.0411.048	22	23.0	9.6	16.0	14.0	3.970
AD A 80-¼-⅛	036.0411.102	17	22.0	9.0	8.0	5.0	1.630
AD A 80-¼-⅜	036.0411.106	17	20.0	9.0	12.0	11.4	1.690
AD A 80-¼-½	036.0411.108	22	23.0	9.7	16.0	14.0	3.590
AD A 80-⅜-½	036.0411.168	22	23.0	9.5	16.0	14.9	2.740
AD A 80-½-¾	036.0411.232	27	27.5	11.5	16.5	18.6	5.133

Anwendungsbeispiele:

Mögliche Kombinationen:
- mit Winkel-Einschraubverschraubung zu einem Winkelanschluss mit Rohrgewinde R (kegelig)
- mit T-Verschraubung zu einem einseitigen Anschluss mit Rohrgewinde R (kegelig)

Exemples d'utilisation:

Combinaisons possibles:
- avec coude mâle ça donne un coude avec filetage-gaz BSP (conique)
- avec Té ça donne un raccord avec filetage-gaz BSP (conique) sur un côté

Sample combinations:

Possible combinations:
- with male adaptor elbow unions to elbow connections with BSP thread (tapered)
- with Tee unions to connections with BSP thread (tapered)on one side

Übergangsnippel NPT-R
Adaptateur mâle NPT-R
Male adaptor NPT-R

AD A 80 NPT-R

Type -RNPT -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT				RNPT=NPT thread		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
AD A 80-⅛ NPT-⅛	036.0414.042	14	21.0	10.0	8.0	6.0	1.470
AD A 80-⅛ NPT-¼	036.0414.044	14	18.0	10.0	12.0	8.1	1.130
AD A 80-¼ NPT-¼	036.0414.104	17	29.0	14.0	12.0	8.5	2.740
AD A 80-¼ NPT-⅜	036.0414.106	17	22.0	14.0	12.0	10.5	1.650
AD A 80-½ NPT-½	036.0414.228	27	38.0	18.0	16.0	14.0	8.310

Verschlussschraube
mit Innen-6kt.

Bouchon fileté
avex six pans creux

Screw plug
with hexagon socket

AD SP 80

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)	
AD SP 80-⅛	036.0711.020	5	8.0	0.340
AD SP 80-¼	036.0711.040	7	10.0	0.750
AD SP 80-⅜	036.0711.060	8	10.0	1.320
AD SP 80-½	036.0711.080	10	10.0	1.940

Einschraubtülle
Douille cannelée à visser
Male adaptor hose nozzle

SO 80511

Type -d1 -R	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)				
SO 80511-6-⅛	036.0511.100	10	29.0	7.5	8.0	12.0	4.0	6.0	0.730
SO 80511-6-¼	036.0511.110	14	34.5	7.5	12.0	12.0	4.0	8.5	1.920
SO 80511-8-¼	036.0511.170	14	34.5	9.5	12.0	12.0	6.0	8.5	1.690
SO 80511-10-¼	036.0511.270	14	36.5	11.5	12.0	14.0	7.0	7.0	1.640
SO 80511-13-⅜	036.0511.450	17	39.0	15.0	12.0	15.0	10.0	10.0	2.910

Adapter

Edelstahl

Eigenschaften, Besonderheiten
- einfache Verbindungselemente mit Innen- und Aussengewinden, Anschlussstutzen
- zahlreiche Bauformen
- viele Kombinationsmöglichkeiten

Betriebsdruck
- gerade Verbinder: 75 bar nach DIN 10241
- Winkel und T-Stücke: ~10 bar

Werkstoff
- Typ 50 = 1.4571 (~ AISI 316 Ti)
- Typ 51 = 1.4401 (AISI 316)

Herstellung
- gerade Verbinder: gefertigt aus Vollmaterial
- Winkel und T-Stücke: Druckguss

G = Rohrgewinde BSP (zylindrisch) ISO 228
R = Rohrgewinde (kegelig) DIN 2999
NPT = Rohrgewinde (kegelig) ANSI B 1.20.1

Adaptateur

Acier inoxydable

Généralités
- éléments simples d'assemblage avec des filetages intérieurs et extérieurs, avec des pièces de raccordement
- grand nombre de formes de construction
- multiples possibilités de combinaisons de montages

Pression de service
- connections droites: 75 bar selon DIN 10241
- coudes et Tés: ~10 bar

Matériaux
- type 50 = 1.4571 (~ AISI 316 Ti)
- type 51 = 1.4401 (AISI 316)

Fabrication
- connections droites: fabriquées de matériel plein
- coudes et Tés: fonte moulé

G = filetage gas BSPC (cylindrique) ISO 228
R = filetage gas BSP (conique) DIN 2999
NPT = filetage NPT (conique) ANSI B 1.20.1

Adaptor

Stainless steel

Special characteristics
- simple connecting pieces with internal and external threads, nipples
- large number of construction versions
- many possible combinations

Working Pressure
- straight connectors: 75 bar acc. DIN 10241
- elbow and T-pieces: ~10 bar

Materials
- type 50 = 1.4571 (~ AISI 316 Ti)
- type 51 = 1.4401 (AISI 316)

Manufacture
- straight connectors: made of all stainless steel
- elbows and T-pieces: die casting

G = BSP pipe thread (straight) ISO 228
R = BSP pipe thread (tapered) DIN 2999
NPT = NPT pipe thread (tapered) ANSI B 1.20.1

Doppelnippel R
Mamelon double R
Male adaptor R

AD HN 50

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	i	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)		
AD HN 50-⅛-⅛	TAD.5110.042	12	25.0	9.5	6.0	1.005
AD HN 50-¼-¼	TAD.5110.104	14	31.0	12.5	8.0	1.979
AD HN 50-⅜-⅜	TAD.5110.166	17	33.0	12.5	10.5	3.180
AD HN 50-½-½	TAD.5110.228	22	43.0	17.5	13.0	6.749
AD HN 50-¾-¾	TAD.5110.292	27	48.0	19.0	21.0	7.285
AD HN 50-1-1	TAD.5110.414	36	52.0	21.0	26.0	13.822

Doppelnippel R-NPT
Mamelon double R-NPT
Male adaptor R-NPT

AD HN 50 R-NPT

Type -R -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)			
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT			RNPT2=NPT thread			
AD HN 50-⅛-⅛ NPT	TAD.5114.042	12	25.0	9.5	9.5	6.0	1.067
AD HN 50-¼-¼ NPT	TAD.5114.104	14	31.0	12.5	12.5	8.0	2.061
AD HN 50-⅜-⅜ NPT	TAD.5114.166	17	33.0	12.5	12.5	10.5	3.260
AD HN 50-½-½ NPT	TAD.5114.228	22	43.0	17.5	17.5	13.0	6.850
AD HN 50-¾-¾ NPT	TAD.5114.292	27	48.0	19.0	19.0	21.0	7.371
AD HN 50-1-1 NPT	TAD.5114.414	36	52.0	21.0	21.0	26.0	13.760

Doppelnippel NPT-NPT
Mamelon double NPT-NPT
Male adaptor NPT-NPT

AD HN 50 NPT-NPT

Type -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	i	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread		
AD HN 50-⅛ NPT-⅛ NPT	TAD.5111.042	12	25.0	9.5	6.0	1.113
AD HN 50-¼ NPT-¼ NPT	TAD.5111.104	14	31.0	12.5	8.0	2.141
AD HN 50-⅜ NPT-⅜ NPT	TAD.5111.166	17	33.0	12.5	10.5	3.340
AD HN 50-½ NPT-½ NPT	TAD.5111.228	22	43.0	17.5	13.0	6.949
AD HN 50-¾ NPT-¾ NPT	TAD.5111.292	27	48.0	19.0	21.0	7.457
AD HN 50-1 NPT-1 NPT	TAD.5111.414	36	52.0	21.0	26.0	13.698

Doppelnippel reduziert
Mamelon double réduit
Reducing male adaptor

AD HRN 50

Type -R -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)			R2=BSP thread (tapered)			
AD HRN 50-⅛-¼	TAD.5110.044	14	28.0	9.5	12.5	6.0	1.830
AD HRN 50-⅛-⅜	TAD.5110.046	17	30.0	9.5	12.5	6.0	3.193
AD HRN 50-⅛-½	TAD.5110.048	22	35.0	9.5	17.5	6.0	6.344
AD HRN 50-¼-⅜	TAD.5110.106	17	33.0	12.5	12.5	8.0	3.308
AD HRN 50-¼-½	TAD.5110.108	22	38.0	12.5	17.5	8.0	6.385
AD HRN 50-⅜-½	TAD.5110.168	22	38.0	12.5	17.5	10.5	6.128
AD HRN 50-½-¾	TAD.5110.232	27	46.5	17.5	19.0	13.0	11.548
AD HRN 50-½-1	TAD.5110.236	36	48.5	17.5	21.0	13.0	20.172
AD HRN 50-¾-1	TAD.5110.296	36	50.0	19.0	21.0	21.0	15.600

Doppelnippel
60°-Innenkonus

Mamelon double
cône intérieur 60°

Male adaptor
60° inner cone

ADH HNC 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
ADH HNC 50-¼ -¼	496.5100.104	17	28.0	11.0	8.5	1.490
ADH HNC 50-⅜ -⅜	496.5100.166	14	28.0	11.0	7.5	2.560

Doppelnippel
60° Innenkonus / kegeliges Aussengewinde

Mamelon double
cône intérieur 60° / filetage extérieur conique

Male adaptor
60° inner cone / tapered external thread

ADH HNIC 50

Type -G -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)			R2=BSP thread (tapered)			
ADH HNIC 50-⅛ -⅛	496.5210.042	10	22.0	10.0	8.0	4.0	0.760
ADH HNIC 50-¼ -¼	496.5210.104	14	28.0	10.0	11.0	7.5	1.120
ADH HNIC 50-⅜ -⅜	496.5210.166	17	30.0	11.0	12.0	10.0	3.280
ADH HNIC 50-½ -½	496.5210.228	22	34.0	11.5	13.0	12.0	5.480
ADH HNIC 50-¾ -¾	496.5210.292	27	38.0	13.0	15.0	17.0	9.000

Sechskantnippel
60° Innenkonus / Innengewinde

Mamelon hexagonal
cône intérieur 60° / filetage intérieur

Hexagonal nipple
60° inner cone / internal thread

ADH A 50

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)		
ADH A 50-⅜ -⅜	496.5320.166	22	26.0	10.0	0.6	9.0	3.870
ADH A 50-½ -½	496.5320.228	27	29.0	13.0	0.6	12.0	6.110

Rohrdoppelnippel
Mamelon double tubulaire
Tube double nipple

AD CN 50

Type -R xL	Mat.-Nr.	L	D	i	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)		
AD CN 50-⅛ x40	TAD.5150.021	40.0	10.0	8.0	6.0	1.400
AD CN 50-⅛ x60	TAD.5150.023	60.0	10.0	8.0	6.0	2.200
AD CN 50-¼ x40	TAD.5150.042	40.0	14.0	9.0	9.0	2.400
AD CN 50-¼ x60	TAD.5150.045	60.0	14.0	9.0	9.0	2.860
AD CN 50-¼ x80	TAD.5150.049	80.0	14.0	9.0	9.0	5.700
AD CN 50-¼ x100	TAD.5150.053	100.0	14.0	9.0	9.0	7.100
AD CN 50-¼ x150	TAD.5150.058	150.0	14.0	9.0	9.0	8.000
AD CN 50-⅜ x60	TAD.5150.060	60.0	17.0	12.0	12.0	4.000
AD CN 50-½ x40	TAD.5150.082	40.0	21.0	13.0	16.0	3.600
AD CN 50-½ x60	TAD.5150.084	60.0	21.0	13.0	16.0	5.970
AD CN 50-½ x80	TAD.5150.086	80.0	21.0	13.0	16.0	8.100
AD CN 50-½ x100	TAD.5150.088	100.0	21.0	13.0	16.0	11.050
AD CN 50-½ x150	TAD.5150.093	150.0	21.0	13.0	16.0	15.900
AD CN 50-¾ x80	TAD.5150.126	80.0	27.0	17.0	20.0	10.850
AD CN 50-¾ x100	TAD.5150.128	100.0	27.0	17.0	20.0	12.800
AD CN 50-¾ x150	TAD.5150.134	150.0	27.0	17.0	20.0	20.300
AD CN 50-1 x60	TAD.5150.162	60.0	34.0	17.0	28.0	11.600
AD CN 50-1 x80	TAD.5150.164	80.0	34.0	17.0	28.0	13.300
AD CN 50-1 x100	TAD.5150.166	100.0	34.0	17.0	28.0	14.900
AD CN 50-1 x150	TAD.5150.171	150.0	34.0	17.0	28.0	32.200
AD CN 50-1 x180	TAD.5150.174	180.0	34.0	17.0	28.0	38.600
AD CN 50-1 x200	TAD.5150.176	200.0	34.0	17.0	28.0	43.700

Rohrnippel
Mamelon tubulaire
Tube nipple

AD CNS 50

Type -G	Mat.-Nr.	L	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
AD CNS 50-¼	TAD.5180.104	18.0	9.0	0.600
AD CNS 50-⅜	TAD.5180.166	22.0	12.0	1.070
AD CNS 50-½	TAD.5180.228	25.0	16.0	1.440
AD CNS 50-¾	TAD.5180.292	30.0	22.0	2.650

Rohranschweissnippel
Raccord à souder
Weld-on nipple

AD CNW 50

Type -R	Mat.-Nr.	L	D	i	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)		
AD CNW 50-⅛	TAD.5170.020	30.0	10.0	8.0	6.0	0.900
AD CNW 50-¼	TAD.5170.040	30.0	13.5	9.0	9.0	1.100
AD CNW 50-⅜	TAD.5170.060	30.0	17.0	12.0	12.0	1.760
AD CNW 50-½	TAD.5170.080	35.0	21.0	13.0	16.5	3.600
AD CNW 50-¾	TAD.5170.120	40.0	27.0	15.0	21.5	5.200
AD CNW 50-1	TAD.5170.160	40.0	34.0	17.0	28.0	5.250

Rohranschweissnippel NPT
Raccord à souder NPT
Weld-on nipple NPT

AD CNW 50 NPT

Type -RNPT	Mat.-Nr.	L	D	i	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread		
AD CNW 50-⅛ NPT	TAD.5171.020	30.0	10.0	8.5	6.0	0.720
AD CNW 50-¼ NPT	TAD.5171.040	30.0	13.5	12.5	8.8	1.140
AD CNW 50-⅜ NPT	TAD.5171.060	30.0	17.0	12.0	12.0	2.100
AD CNW 50-½ NPT	TAD.5171.080	35.0	21.0	13.0	16.5	2.400
AD CNW 50-¾ NPT	TAD.5171.120	40.0	27.0	17.5	22.0	3.320
AD CNW 50-1 NPT	TAD.5171.160	40.0	33.5	21.0	27.5	5.010

Übergangsnippel G-R
Adaptateur mâle G-R
Male adaptor G-R

AD A 50 G-R

Type -G -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)			R2=BSP thread (tapered)			
AD A 50-⅛-⅛	TAD.5120.042	14	21.0	8.0	9.5	6.0	1.226
AD A 50-⅛-¼	TAD.5130.044	14	18.5	8.0	12.0	8.6	1.139
AD A 50-⅛-⅜	TAD.5130.046	17	20.5	8.0	12.0	8.6	2.456
AD A 50-⅛-½	TAD.5130.048	22	25.5	8.0	14.0	8.6	5.502
AD A 50-¼-⅛	TAD.5120.102	17	23.0	9.0	9.5	6.0	1.776
AD A 50-¼-¼	TAD.5120.104	17	26.0	9.0	12.5	8.0	2.192
AD A 50-¼-⅜	TAD.5130.106	17	20.5	9.0	12.0	11.4	1.798
AD A 50-¼-½	TAD.5130.108	22	25.5	9.0	14.0	11.4	4.693
AD A 50-¼-¾	TAD.5130.110	27	29.0	9.0	16.0	11.4	9.574
AD A 50-⅜-¼	TAD.5120.164	22	28.0	9.5	12.5	8.0	3.586
AD A 50-⅜-⅜	TAD.5120.166	22	27.0	9.5	12.5	10.5	3.698
AD A 50-⅜-½	TAD.5130.168	22	25.5	9.5	14.0	15.0	3.939
AD A 50-⅜-¾	TAD.5130.170	27	29.0	9.5	16.0	15.0	7.647
AD A 50-⅜-1	TAD.5130.172	36	31.0	9.5	18.0	15.0	16.634
AD A 50-½-¼	TAD.5120.224	27	31.0	11.5	12.5	8.0	5.815
AD A 50-½-⅜	TAD.5120.226	27	30.0	11.5	12.5	10.5	5.780
AD A 50-½-½	TAD.5120.228	27	35.0	11.0	18.0	13.0	7.183
AD A 50-½-¾	TAD.5130.232	27	29.0	11.5	16.0	18.6	6.079
AD A 50-½-1	TAD.5130.236	36	31.0	11.0	18.0	18.6	14.496
AD A 50-¾-½	TAD.5120.288	32	39.0	14.0	17.5	13.0	9.662
AD A 50-¾-¾	TAD.5120.292	32	40.0	14.0	19.0	21.0	9.166
AD A 50-¾-1	TAD.5130.296	36	31.0	14.0	18.0	24.1	10.487
AD A 50-1-½	TAD.5120.408	41	45.0	17.0	17.5	13.0	18.781
AD A 50-1-¾	TAD.5120.412	41	45.0	17.0	19.0	21.0	17.126
AD A 50-1-1	TAD.5120.414	41	45.0	17.0	21.0	26.0	17.524

Übergangsnippel G-NPT
Adaptateur mâle G-NPT
Male adaptor G-NPT

AD A 50 G-NPT

Type -G -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT				RNPT2=NPT thread		
AD A 50-⅛-⅛ NPT	TAD.5124.042	14	21.0	8.0	9.5	6.0	1.277
AD A 50-⅛-¼ NPT	TAD.5134.044	14	18.5	8.0	12.5	8.6	1.220
AD A 50-⅛-⅜ NPT	TAD.5134.046	17	20.5	8.0	12.5	8.6	2.537
AD A 50-⅛-½ NPT	TAD.5134.048	22	25.5	8.0	17.5	8.6	5.600
AD A 50-¼-⅛ NPT	TAD.5124.102	17	23.0	9.0	9.0	6.0	1.827
AD A 50-¼-¼ NPT	TAD.5124.104	17	26.0	9.0	12.0	8.0	2.271
AD A 50-¼-⅜ NPT	TAD.5134.106	17	20.5	9.0	12.5	11.4	1.879
AD A 50-¼-½ NPT	TAD.5134.108	22	25.5	9.0	17.5	11.4	4.791
AD A 50-¼-¾ NPT	TAD.5134.110	27	29.0	9.0	19.0	11.4	9.660
AD A 50-⅜-¼ NPT	TAD.5124.164	22	28.0	9.5	12.5	8.0	3.666
AD A 50-⅜-⅜ NPT	TAD.5124.166	22	27.0	9.5	12.5	10.5	3.786
AD A 50-⅜-½ NPT	TAD.5134.168	22	25.5	9.5	17.5	15.0	3.490
AD A 50-½-¼ NPT	TAD.5124.224	27	31.0	11.5	12.5	8.0	5.895
AD A 50-½-⅜ NPT	TAD.5124.226	27	30.0	11.5	12.0	10.5	5.868
AD A 50-½-½ NPT	TAD.5124.228	27	35.0	11.5	17.5	13.0	7.280
AD A 50-½-¾ NPT	TAD.5134.232	27	29.0	11.5	19.0	18.6	6.165
AD A 50-¾-½ NPT	TAD.5124.288	32	39.0	14.0	17.5	13.0	9.759
AD A 50-¾-¾ NPT	TAD.5124.292	32	40.0	14.0	19.0	21.0	9.252
AD A 50-¾-1 NPT	TAD.5134.296	36	31.0	14.0	21.0	24.1	10.445
AD A 50-1-¾ NPT	TAD.5124.412	41	45.0	17.0	19.0	21.0	17.213
AD A 50-1-1 NPT	TAD.5124.414	41	45.0	17.0	21.0	26.0	17.482

Übergangsnippel NPT-R
Adaptateur mâle NPT-R
Male adaptor NPT-R

AD A 50 NPT-R

Type -RNPT -R2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT				RNPT=NPT thread		
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)				R2=BSP thread (tapered)		
AD A 50-⅛ NPT-⅛	TAD.5125.042	14	21.0	10.0	9.5	6.0	1.239
AD A 50-⅛ NPT-¼	TAD.5135.044	14	18.5	6.7	12.0	8.4	1.142
AD A 50-¼ NPT-¼	TAD.5125.104	17	29.0	14.0	12.0	8.0	2.424
AD A 50-¼ NPT-⅜	TAD.5135.106	17	20.5	10.2	12.5	10.8	1.869
AD A 50-¼ NPT-½	TAD.5135.108	22	25.5	10.2	17.5	10.8	4.802
AD A 50-⅜ NPT-⅜	TAD.5125.166	22	29.0	14.0	12.0	10.5	3.800
AD A 50-½ NPT-½	TAD.5125.228	27	38.0	18.0	17.5	13.0	8.108
AD A 50-½ NPT-¾	TAD.5135.232	27	29.0	13.5	19.0	17.7	6.418
AD A 50-¾ NPT-¾	TAD.5125.292	32	43.0	20.0	19.0	21.0	10.371
AD A 50-1 NPT-1	TAD.5125.414	36	45.0	23.0	21.0	26.0	12.020

Übergangsnippel NPT-NPT
Adaptateur mâle NPT-NPT
Male adaptor NPT-NPT

AD A 50 NPT-NPT

Type -RNPT -RNPT2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread			
RNPT2=NPT Gewinde	RNPT2=Filetage NPT			RNPT2=NPT thread			
AD A 50-⅛ NPT -¼ NPT	TAD.5131.044	14	18.5	6.7	12.5	8.4	1.280
AD A 50-⅛ NPT -⅜ NPT	TAD.5131.046	17	20.5	6.7	12.5	8.4	2.660
AD A 50-¼ NPT -⅛ NPT	TAD.5121.102	17	26.0	10.2	9.5	6.0	2.150
AD A 50-¼ NPT -⅜ NPT	TAD.5131.106	17	20.5	10.2	12.5	10.8	2.070
AD A 50-¼ NPT -½ NPT	TAD.5131.108	22	25.5	10.2	17.0	10.8	5.150
AD A 50-⅜ NPT -¼ NPT	TAD.5121.164	22	30.0	10.3	12.5	8.0	3.920
AD A 50-⅜ NPT -½ NPT	TAD.5131.168	22	25.5	10.3	17.0	13.9	3.980
AD A 50-½ NPT -¼ NPT	TAD.5121.224	27	35.0	13.5	12.5	8.0	7.505
AD A 50-½ NPT -⅜ NPT	TAD.5121.226	27	35.0	13.5	12.5	10.5	7.866
AD A 50-½ NPT -¾ NPT	TAD.5131.232	27	29.0	13.5	19.0	17.7	6.820
AD A 50-½ NPT -1 NPT	TAD.5131.236	36	31.0	13.5	21.0	17.7	15.510
AD A 50-¾ NPT -½ NPT	TAD.5121.288	32	43.0	13.8	17.0	13.0	12.030
AD A 50-¾ NPT -1 NPT	TAD.5131.296	36	31.0	13.8	21.0	22.5	11.920
AD A 50-1 NPT -½ NPT	TAD.5121.408	36	48.0	17.4	17.0	13.0	14.540
AD A 50-1 NPT -¾ NPT	TAD.5121.412	36	48.0	17.4	19.0	21.0	13.110

Muffe lang
Manchon long
Sleeve long

AD C 50

Type -G -G2	Mat.-Nr.	L	D1	D2	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G2=BSP thread (straight)		
AD C 50-⅛-⅛*	TAD.5140.042	17.0	14.0			1.150
AD C 50-⅛-¼	TAD.5140.044	25.0	18.0	15.0	17.0	2.540
AD C 50-¼-¼*	TAD.5140.104	25.0	18.0			2.150
AD C 50-¼-⅜	TAD.5140.106	30.0	22.5	17.5	16.0	5.140
AD C 50-¼-½	TAD.5140.108	37.0	28.0	18.0	17.0	8.600
AD C 50-⅜-⅜*	TAD.5140.166	27.0	22.0			3.600
AD C 50-⅜-½	TAD.5140.168	34.0	28.0	22.0	20.0	7.660
AD C 50-½-½*	TAD.5140.228	34.0	27.0			5.760
AD C 50-½-¾	TAD.5140.232	39.0	33.0	27.0	18.0	13.860
AD C 50-¾-¾*	TAD.5140.292	36.0	33.0			8.600
AD C 50-¾-1	TAD.5140.296	45.0	40.0	33.0	21.0	26.340
AD C 50-¾-1 ¼	TAD.5140.298	50.0	50.0	33.0	22.0	29.310
AD C 50-1-1*	TAD.5140.414	43.0	40.0			15.250
AD C 50-1-1 ¼	TAD.5140.418	50.0	50.0	40.0	30.0	34.420

Muffe kurz
Manchon court
Sleeve short

AD CS 50

Type -G	Mat.-Nr.	L	D	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
AD CS 50-⅛	TAD.5200.042	8.0	14.0	0.500
AD CS 50-¼	TAD.5200.104	11.0	17.0	0.900
AD CS 50-⅜	TAD.5200.166	12.0	22.0	1.550
AD CS 50-½	TAD.5200.228	15.0	27.0	2.600
AD CS 50-¾	TAD.5200.292	17.0	32.0	3.670
AD CS 50-1	TAD.5200.414	19.0	40.0	6.100

Hochdruckanschweissmuffe
Manchon haute pression à souder
High-pressure weld-on adaptor

AD FCW 50

Type -RNPT	Mat.-Nr.	L	D	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT		RNPT=NPT thread	
AD FCW 50-⅛ NPT	TAD.5161.042	21.0	20.0	3.700
AD FCW 50-¼ NPT	TAD.5161.104	25.0	25.0	6.900
AD FCW 50-⅜ NPT	TAD.5161.166	30.0	25.0	7.100
AD FCW 50-½ NPT	TAD.5161.228	30.0	32.0	11.600
AD FCW 50-1 NPT	TAD.5161.414	50.0	50.0	39.500

Sechskantmuffe
Manchon hexagonal
Hexagonal sleeve

AD HC 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HC 50-⅛-⅛	TAD.5100.042	17	17.0	8.6	2.278
AD HC 50-¼-¼	TAD.5100.104	22	25.0	11.4	5.500
AD HC 50-⅜-⅜	TAD.5100.166	22	26.0	15.0	4.391
AD HC 50-½-½	TAD.5100.228	27	34.0	18.6	8.425
AD HC 50-¾-¾	TAD.5100.292	32	36.0	24.1	10.686
AD HC 50-1-1	TAD.5100.414	46	43.0	30.3	33.192

Sechskantmuffe reduziert
Manchon hexagonal réduit
Hexagonal reducing sleeve

AD HRC 50

Type -G -G2	Mat.-Nr.	SW	L	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)		
G2=Rohrgewinde (zylindrisch)	G2=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G2=BSP thread (straight)		
AD HRC 50-⅛-¼	TAD.5100.044	22	25.0	8.0	9.0	8.6	5.938
AD HRC 50-⅛-⅜	TAD.5100.046	22	30.0	8.0	9.5	8.6	6.500
AD HRC 50-⅛-½	TAD.5100.048	27	41.0	8.0	11.0	8.6	14.097
AD HRC 50-¼-⅜	TAD.5100.106	22	29.0	9.0	9.0	11.4	5.746
AD HRC 50-¼-½	TAD.5100.108	27	40.0	9.0	11.0	11.4	12.941
AD HRC 50-⅜-½	TAD.5100.168	27	38.0	9.5	11.0	15.0	10.055
AD HRC 50-½-¾	TAD.5100.232	32	41.0	11.0	14.0	18.6	15.200
AD HRC 50-½-1	TAD.5100.236	46	51.0	11.5	17.0	18.6	48.706

Rohrkappe
Capuchon
Hexagonal cap

AD HCP 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HCP 50-⅛	TAD.5000.020	17	19.0	8.0	2.757
AD HCP 50-¼	TAD.5000.040	22	24.0	9.0	5.932
AD HCP 50-⅜	TAD.5000.060	22	27.0	9.5	5.875
AD HCP 50-½	TAD.5000.080	27	37.0	11.0	12.700
AD HCP 50-¾	TAD.5000.120	32	38.0	14.0	16.363
AD HCP 50-1	TAD.5000.160	46	44.0	17.0	43.193

Verschlussschraube
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté
à 6 pans

Screw plug
with hex-nut

AD HP 50 R

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)	
AD HP 50-⅛	TAD.5020.020	12	15.5	9.5	1.017
AD HP 50-¼	TAD.5020.040	14	18.5	12.5	1.892
AD HP 50-⅜	TAD.5020.060	17	20.5	12.5	3.289
AD HP 50-½	TAD.5020.080	22	25.5	17.5	6.548
AD HP 50-¾	TAD.5020.120	27	29.0	19.0	11.671
AD HP 50-1	TAD.5020.160	36	31.0	21.0	20.534

Verschlussschraube NPT
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté NPT
à 6 pans

Screw plug NPT
with hex-nut

AD HP 50 NPT

Type -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread	
AD HP 50-⅛ NPT	TAD.5021.020	12	15.5	9.5	1.070
AD HP 50-¼ NPT	TAD.5021.040	14	18.5	12.5	1.973
AD HP 50-⅜ NPT	TAD.5021.060	17	20.5	12.5	3.370
AD HP 50-½ NPT	TAD.5021.080	22	25.5	17.5	6.647
AD HP 50-¾ NPT	TAD.5021.120	27	29.0	19.0	11.756
AD HP 50-1 NPT	TAD.5021.160	36	31.0	21.0	20.472

Verschlussschraube
mit Innen-6kt.

Bouchon fileté
avex six pans creux

Screw plug
with hexagon socket

AD SP 50

Type -R	Mat.-Nr.	SW	L	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)	
AD SP 50-⅛	TAD.5010.020	5	8.0	0.338
AD SP 50-¼	TAD.5010.040	7	10.0	0.740
AD SP 50-⅜	TAD.5010.060	8	10.0	1.250
AD SP 50-½	TAD.5010.080	10	10.0	1.940
AD SP 50-¾	TAD.5010.110	12	12.0	3.800
AD SP 50-1	TAD.5010.160	17	12.0	5.760

Verschlussschraube
mit Aussen-6kt.

Bouchon fileté
à 6 pans

Screw plug
with hex-nut

AD HPS 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HPS 50-⅛	TAD.5030.020	10	17.0	8.0	1.160
AD HPS 50-¼	TAD.5030.040	13	21.0	12.0	2.600
AD HPS 50-⅜	TAD.5030.060	17	21.0	12.0	3.960
AD HPS 50-½	TAD.5030.080	19	26.5	14.0	6.960
AD HPS 50-¾	TAD.5030.120	24	30.0	16.0	12.620
AD HPS 50-1	TAD.5030.160	27	32.0	16.0	19.900

Verschlussschraube
mit O-Ring (FKM)

Bouchon fileté
avec joint torique (FKM)

Screw plug
with O-ring (FKM)

AD HPO 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)	
AD HPO 50-⅛	TAD.5040.020	10	17.0	8.0	1.180
AD HPO 50-¼	TAD.5040.040	13	21.0	12.0	2.280
AD HPO 50-⅜	TAD.5040.060	17	21.0	12.0	3.780
AD HPO 50-½	TAD.5040.080	19	26.0	14.0	7.000

Verschlussschraube
mit O-Ring (FKM)

Bouchon fileté
avec joint torique (FKM)

Screw plug
with O-ring (FKM)

AD HSPO 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
AD HSPO 50-⅛	TAD.5050.020	5	11.0	14.0	8.0	0.610
AD HSPO 50-¼	TAD.5050.040	6	15.0	18.0	12.0	1.410
AD HSPO 50-⅜	TAD.5050.060	8	15.0	18.0	12.0	2.200
AD HSPO 50-½	TAD.5050.080	10	18.0	26.0	14.0	4.130
AD HSPO 50-¾	TAD.5050.120	12	20.0	32.0	16.0	7.380

Verschlussschraube
mit Innen-6kt.

Bouchon fileté
avex six pans creux

Screw plug
with hexagon socket

AD HSP 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)		
AD HSP 50-⅛	TAD.5070.020	5	11.0	14.0	8.0	0.650
AD HSP 50-¼	TAD.5070.040	6	15.0	18.0	12.0	1.470
AD HSP 50-⅜	TAD.5070.060	8	15.0	22.0	12.0	2.320
AD HSP 50-½	TAD.5070.080	10	18.0	26.0	14.0	4.350
AD HSP 50-¾	TAD.5070.120	12	20.0	32.0	16.0	7.700
AD HSP 50-1	TAD.5070.160	17	21.0	39.0	16.0	12.000

Sechskant-Kontermutter
Contre-écrou à 6 pans
Hexagonal counter nut

AD HCN 50

Type -G	Mat.-Nr.	SW	s	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
AD HCN 50-⅛	TAD.5900.042	19	6.00	1.200
AD HCN 50-¼	TAD.5900.104	22	6.00	1.430
AD HCN 50-⅜	TAD.5900.166	27	7.00	2.370
AD HCN 50-½	TAD.5900.228	32	8.00	3.000
AD HCN 50-¾	TAD.5900.292	36	9.00	4.260

Aufschraub-Winkel
Coude double femelle
Female elbow

AD FE 51

Type -G	Mat.-Nr.	H	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)
AD FE 51-⅛-⅛	TAD.5300.042	14.0	3.700
AD FE 51-¼-¼	TAD.5300.104	19.0	5.100
AD FE 51-⅜-⅜	TAD.5300.166	23.0	6.600
AD FE 51-½-½	TAD.5300.228	27.0	9.000
AD FE 51-¾-¾	TAD.5300.292	30.5	19.100
AD FE 51-1-1	TAD.5300.414	36.0	27.800

Adapter des Typs AD xx 51 sind Niederdruckfittinge mit PN 10 bar. Die Masse entsprechen der DIN 2980 und haben eine Toleranz von max. +/- 4 mm.

Les adaptateurs du type AD xx 51 sont des raccords du pression bas, PN 10 bar. Les dimensions correspondent au DIN 2980 avec une tolérance de max. +/- 4 mm.

The adaptors of the type AD xx 51 are low pressure fittings with PN 10 bar. The dimensions are according to DIN 2980 with a tolerance of max. +/- 4 mm.

Einschraub-/Aufschraub-Winkel
Coude mâle - femelle
Male - female elbow

AD SE 51

Type -G -R2	Mat.-Nr.	H	h	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
R2=Rohrgewinde (kegelig)	R2=Filetage-gaz BSP (conique)		R2=BSP thread (tapered)	
AD SE 51-⅛-⅛	TAD.5320.042	17.0	26.0	2.800
AD SE 51-¼-¼	TAD.5320.104	19.0	30.0	3.600
AD SE 51-⅜-⅜	TAD.5320.166	23.0	35.0	6.500
AD SE 51-½-½	TAD.5320.228	27.0	40.0	11.200
AD SE 51-¾-¾	TAD.5320.292	32.0	40.0	16.100
AD SE 51-1-1	TAD.5320.414	38.0	52.0	25.600

Adapter des Typs AD xx 51 sind Niederdruckfittinge mit PN 10 bar. Die Masse entsprechen der DIN 2980 und haben eine Toleranz von max. +/- 4 mm.

Les adaptateurs du type AD xx 51 sont des raccords du pression bas, PN 10 bar. Les dimensions correspondent au DIN 2980 avec une tolérance de max. +/- 4 mm.

The adaptors of the type AD xx 51 are low pressure fittings with PN 10 bar. The dimensions are according to DIN 2980 with a tolerance of max. +/- 4 mm.

Aufschraub-T
Té femelle
Female tee

AD FT 51

Type -G	Mat.-Nr.	L	H	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)	
AD FT 51-⅛-⅛-⅛	TAD.5400.060	36.0	18.0	3.000
AD FT 51-¼-¼-¼	TAD.5400.160	38.0	19.0	7.300
AD FT 51-⅜-⅜-⅜	TAD.5400.350	46.0	23.0	10.100
AD FT 51-½-½-½	TAD.5400.450	54.0	27.0	16.400
AD FT 51-¾-¾-¾	TAD.5400.520	63.4	31.7	22.500
AD FT 51-1-1-1	TAD.5400.650	72.0	36.0	37.000

Adapter des Typs AD xx 51 sind Niederdruckfittinge mit PN 10 bar. Die Masse entsprechen der DIN 2980 und haben eine Toleranz von max. +/- 4 mm.

Les adaptateurs du type AD xx 51 sont des raccords du pression bas, PN 10 bar. Les dimensions correspondent au DIN 2980 avec une tolérance de max. +/- 4 mm.

The adaptors of the type AD xx 51 are low pressure fittings with PN 10 bar. The dimensions are according to DIN 2980 with a tolerance of max. +/- 4 mm.

Einschraubtülle
Douille canellée à visser
Male adaptor hose nozzle

SO 50511

Type -d1 -R	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)				R=BSP thread (tapered)				
SO 50511-4-⅛	056.0511.060	10	23.0	5.0	8.0	8.0	3.0	6.0	0.700
SO 50511-4-¼	056.0511.065	14	28.5	5.0	12.0	8.0	3.0	8.5	1.540
SO 50511-6-⅛	056.0511.100	10	29.0	7.5	8.0	12.0	4.0	6.0	0.910
SO 50511-6-¼	056.0511.110	14	34.5	7.5	12.0	12.0	4.0	8.5	1.710
SO 50511-6-⅜	056.0511.120	17	35.0	7.5	12.0	12.0	4.0	10.5	2.400
SO 50511-6-½	056.0511.125	22	40.0	7.5	16.0	12.0	4.0	13.0	4.130
SO 50511-8-⅛	056.0511.160	10	29.0	9.5	8.0	12.0	6.0	6.0	9.710
SO 50511-8-¼	056.0511.170	14	34.5	9.5	12.0	12.0	6.0	8.5	1.740
SO 50511-8-⅜	056.0511.180	17	35.0	9.5	12.0	12.0	6.0	10.5	2.500
SO 50511-8-½	056.0511.185	22	40.0	9.5	16.0	12.0	6.0	13.0	4.220
SO 50511-10-¼	056.0511.270	14	36.5	11.5	12.0	14.0	7.0	7.0	1.540
SO 50511-10-⅜	056.0511.280	17	37.0	11.5	12.0	14.0	7.0	10.5	3.030
SO 50511-10-½	056.0511.285	22	42.0	11.5	16.0	14.0	7.0	13.0	4.470
SO 50511-12,7-¼	056.0511.380	17	52.0	15.0	12.0	8.0	8.0	8.0	4.300
SO 50511-13-⅜	056.0511.450	17	39.0	15.0	12.0	15.0	10.0	10.0	3.730
SO 50511-13-½	056.0511.454	22	44.0	15.0	16.0	15.0	10.0	10.0	5.320
SO 50511-16-½	056.0511.566	22	49.0	18.0	16.0	18.0	13.0	13.0	5.930
SO 50511-19-½	056.0511.676	22	49.0	21.5	16.0	18.0	15.0	15.0	7.340
SO 50511-19-¾	056.0511.678	27	51.0	21.5	16.5	18.0	16.0	16.0	10.550
SO 50511-25-1	056.0511.810	36	59.0	21.5	20.0	19.0	22.0	22.0	17.160

d1=entspricht dem Innen-Ø des Schlauches

d1=correspond au Ø intérieur du tuyau

d1=corresponds to the inside diameter of the hose

Einschraubtülle NPT
Douille canellée à visser NPT
Male adaptor hose nozzle NPT

SO 50511 NPT

Type -d1 -RNPT	Mat.-Nr.	SW	L	D	i	b	e1	e2	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT				RNPT=NPT thread				
SO 50511-4-⅛ NPT	056.0512.060	12	25.5	5.0	10.0	8.0	3.0	3.0	1.000
SO 50511-4-¼ NPT	056.0512.065	14	30.5	5.0	14.0	8.0	3.0	6.5	1.990
SO 50511-6-⅛ NPT	056.0512.100	12	31.5	7.5	10.0	12.0	4.0	4.0	1.200
SO 50511-6-¼ NPT	056.0512.110	14	36.5	7.5	14.0	12.0	4.0	6.5	2.190
SO 50511-8-⅛ NPT	056.0512.160	12	31.5	9.5	10.0	12.0	6.0	6.0	1.170
SO 50511-8-¼ NPT	056.0512.170	14	36.5	9.5	14.0	12.0	6.5	6.5	2.180
SO 50511-10-¼ NPT	056.0512.270	14	38.5	11.5	14.0	14.0	7.0	7.0	2.500
SO 50511-10-⅜ NPT	056.0512.280	17	39.0	11.5	14.0	14.0	7.0	7.0	2.700
SO 50511-10-½ NPT	056.0512.285	22	45.0	11.5	19.0	14.0	7.0	14.0	5.530
SO 50511-13-⅜ NPT	056.0512.450	17	41.0	15.0	14.0	15.0	10.0	10.0	3.600
SO 50511-13-½ NPT	056.0512.454	22	47.0	15.0	19.0	15.0	10.0	14.0	5.830
SO 50511-16-½ NPT	056.0512.566	22	52.0	18.0	19.0	18.0	13.0	13.0	6.620
SO 50511-19-½ NPT	056.0512.676	22	52.0	21.5	19.0	18.0	14.0	14.0	6.460
SO 50511-19-¾ NPT	056.0512.678	30	55.0	21.5	20.0	18.0	16.0	16.0	10.330
SO 50511-25-¾ NPT	056.0512.805	30	59.0	21.5	20.0	20.0	19.0	11.0	9.850
SO 50511-25-1 NPT	056.0512.810	36	63.0	21.5	22.0	20.0	22.0	22.0	16.500

d1=entspricht dem Innen-Ø des Schlauches

d1=correspond au Ø intérieur du tuyau

d1=corresponds to the inside diameter of the hose

Verteilerleisten

Eigenschaften, Besonderheiten
- viele Anschlussmöglichkeiten

Anwendung
Luft- und Flüssigkeitsverteiler
Einsatz sowohl im Bereich der pneumatischen Steuerungsanlagen als auch in der chemischen Industrie.

Werkstoff
PVDF

Eléments de distribution

Généralités
- multiples possibillités de raccordements

Application
air et fluides
Application dans la domaine des installations de commande pneumatiques et aussi dans l'industrie chimique.

Matériaux
PVDF

Distributor elements

Characteristics, specialities
- many possible combinations

Application
air and liquid
Application in the field of pneumatic control system and in the chemical industry.

Material
PVDF

Verteilerleiste PVDF
Distributeur PVDF
Manifolds PVDF

MF 21

Type -G -G1 -A	Mat.-Nr.	B	D	L	L1	L2	L3	P	kg/10
MF 21-⅜-¼-5	186.2132.050	35.0	30.0	210.0	170.0			5.2	2.560
MF 21-⅜-¼-8	186.2132.080	35.0	30.0	315.0	275.0	102.5	70.0	5.2	4.100
MF 21-⅜-¼-12	186.2132.120	35.0	30.0	455.0	415.0	137.5	140.0	5.2	6.150

A = Abgänge

Die Verteilerleisten können mit Verschraubungen und Ventilen aus unserem PVDF-Programm kombiniert werden.

Im Falle von weniger oder zusätzlichen Anschlüssen werden PVDF-Verschlussstopfen oder PVDF Doppelnippel zur Kombination mehrerer Leisten verwendet.

A = Départs

Les éléments de distribution peuvent être utilisés avec les raccords et robinets de notre gamme PVDF.

Dans le cas de moins de raccordements veuillez utiliser des bouchons de fermeture en PVDF. Dans le cas de raccordements additionnels veuillez utiliser des mamelons mâles pour la connexion de plusieurs éléments de distribution.

A = Outlets

The manifolds can be connected with the unions and valves of our PVDF product range.

In case of less or additional connections please use PVDF plugs or PVDF male adaptors in order to connect several manifolds.

Verteilerleisten Messing

Verteilerleisten werden individuell nach Ihren Angaben gefertigt und zeichnen sich durch die vielfältigen Anschlussmöglichkeiten aus. Lieferbar sind Ausführungen mit verschiedenen Speisungen und vier Abgangstypen, in unterschiedlichen Längen und Ausführungen nach Kundenspezfikation.

Distributeurs en laiton

Les éléments de distribution sont fabriqués individuellement conformément à vos indications et se distinguent par les multiples possibilités de raccordement. Sont déjà disponibles les modèles avec diverses alimentations et quatre possibilités de sorties, dans différentes longueurs et conceptions selon les spécifications du client.

Brass manifolds

Manifolds are manufactured according to your specifications and feature multiple connection options. Versions are available with diverse types of feed and four outlet possibilities in a variety of lengths and customised versions.

Spezifikationen

- **Material**
  Rohre: Messing
  Abgänge/Speisungen: Messing
  chemisch vernickelt siehe Kapitel 8
- Temperaturbereich -40°C bis +180°C
- Standardausführung glasperlengestrahlt oder chemisch vernickelt
- Anzuschliessende Rohre siehe Kapitel Anhang

Merkmale

- Anwendungen: Luft- und Flüssigkeitsverteiler, Einsatz sowohl im Bereich der pneumatischen Steuerungsanlagen als auch in der chemischen Industrie
- Rundprofil
- Abgänge/Speisungen gelötet
- beliebig kombinierbar mit Ventilen, Verschraubungen und Adaptern aus dem SERTO-Programm

Varianten

- Standardteilung der Abgänge gemäss Katalog, andere Teilungen auf Anfrage
- Kombination verschiedener Abgänge frei wählbar (abhängig von Baugrösse)
- Anordnung der Abgänge in vier Reihen à 90° möglich
- Kombination verschiedener Einspeisungen beidseitig möglich
- Befestigungsfüsse lose erhältlich

Zubehör

- Befestigungsfüsse siehe MF AC 09900
- Anbauteile siehe Kapitel 4M-Messing M, 4G-Messing G oder 8-Messing CV
- Eckventile siehe Kapitel 7-Ventile

Spécifications

- **Matériau**
  tube: laiton
  sorties/alimentations: laiton
  nickelé chimique voir chapitre 8
- Plage de température -40°C à +180°C
- Modèle standard grenaillé aux billes de verre ou nickelé chimique
- Pour les tubes à raccorder, voir chapitre Appendice

Caractéristiques

- Applications: distributeur d'air et de fluide, utilisation aussi bien dans le domaine des installations de commande pneumatiques que dans l'industrie chimique
- Profil rond
- Sorties/alimentations brasées
- Combinable à volonté avec les soupapes, les raccords filetés et les adaptateurs provenant du programme SERTO

Variantes

- Configuration standard des sorties conformément au cataloque, autres configurations sur demande
- Combinaison de diverses sorties possible (en fonction de la dimension)
- Agencement des sorties en quatre rangées à 90° possible
- Combinaison de diverses alimentations de chaque côté possible
- Supports disponibles

Accessories

- Supports voir MF AC 09900
- Pièces de montage voir chapitre 4M-Laiton M, 4G-Laiton G ou 8-Laiton CV
- Robinets d'équerre voir chapitre 7-Soupapes

Specifications

- **Material**
  tubes: brass
  outlet/inlet: brass
  chemically nickel-plated see chapter 8
- Temperature range -40°C to +180°C
- Standard version glass bead blasted or chemically nickel-plated
- Connecting tubes see chapter Appendix

Characteristics

- Applications: air and fluid distribution, for use in pneumatic control systems as well as in the chemical industry
- Round profile
- Outlets/inlets soldered
- Can be combined as desired with valves, unions and adaptors from the SERTO programme

Versions

- Standard outlet arrangement according to catalog, other arrangements on request
- Combination of outlets, freely selectable (depends on dimensions)
- Arrangement of outlets in four 90° rows possible
- Combination of diverse feeds possible on both sides
- Mounting brackets available separately

Accesories

- Mounting brackets see MF AC 09900
- Add-on components see chapter 4M-Brass M, 4G-Brass G or 8-Brass CV
- Elbow valves see chapter 7-Valves

Verteilerleisten Distributeur Manifold

Einspeisungen
Alimentations
Inlets

MF BO 00400
Boden
Fond
Base

MF ES 01421
Nippel gerade
Embout droit
Straight nipple

MF ES 01401
Nippel konisch
Embout conique
Nipple tapered

MF ES 01403
Muffe
Manchon
Adaptor

MF ES 01404
Muffe mit Dichtkante
Manchon avec arrête d'étanchéité
Adaptor with edge seal

mögliche Abgänge
sorties possibles
possible outlets

SO 01421
Nippel gerade
Embout droit
Straight nipple

SO 01401
Muffe
Manchon
Adaptor

SO 01402
Einlötstutzen
Embout à braser
Soldering stud

SO 01403
Nippel konisch
Embout conique
Nipple tapered

Type	Standard		Non-standard		Specification	
	GP	CV	GP	CV	PN	D
NW	Mat.-Nr.		Mat.-Nr.			
13	189.4413.006	189.8413.006	189.4413.000	189.8413.000	125	17
24	–	–	189.4424.000		100	28
38	–	–	189.4438.000		64	42

GP = glasperlengestrahlt / grenaillé aux billes de verre / glass bead blasted
CV = chemisch vernickelt / nickelé chimique / chemically nickel-plated

Type -G	Mat.-Nr.	x	h			h2		
			NW 13	NW 24	NW 38	NW 13	NW 24	NW 38
SO 01421-6-6	248.1400.100	35	25	37	44	–	–	–
SO 01421-8-9	248.1400.140	35	28	40	47	–	–	–
SO 01421-10-12	248.1400.185	40	31	43.5	50.5	–	–	–
SO 01421-12-14	248.1400.200	40	–	48	55	–	–	–
SO 01401-1/8	246.1401.020	35	25	29	36	15	19	26
SO 01401-1/4	246.1401.040	35	27	31	38	16	20	27
SO 01401-3/8	246.1401.060	40	27.5	32	39	15.5	20	27
SO 01401-1/2	246.1401.080	45	–	34.5	41.5	–	20.5	27.5
SO 01401-3/4	246.1401.120	50	–	37.5	44.5	–	20.5	27.5
SO 01402-6-A6	246.1402.060	35	38	42	49	–	–	–
SO 01402-9-A8	246.1402.080	35	42	46	53	–	–	–
SO 01402-12-A10	246.1402.100	40	43.5	48	55	–	–	–
SO 01402-14-A12	246.1402.120	45	–	51	58	–	–	–
SO 01402-14-A14	246.1402.140	50	–	54	61	–	–	–
SO 01403-1/8k	246.1403.100	35	24	28	35	–	–	–
SO 01403-1/4k	246.1403.140	35	30	34	41	–	–	–
SO 01403-3/8k	246.1403.185	40	29.5	34	41	–	–	–
SO 01403-1/2k	246.1403.200	45	–	37	44	–	–	–

Verschraubung gerade
mit Einlötnippel

Union droit
avec embout à braser

Straight union
with soldering nipple

MF ES 01421

Type -NW -d	Mat.-Nr.	SW1	SW2	D	z	L	e	NW 13	NW 24	NW 38
MF ES 01421-13-6	248.1410.101	12	12	11.8	18.5	27.7	5.0	✔		
MF ES 01421-13-8	248.1410.102	14	14	17.0	19.5	30.0	7.0	✔		
MF ES 01421-13-10	248.1410.103	17	17	21.0	20.5	33.4	10.5	✔		
MF ES 01421-13-12	248.1410.104	19	22	26.0	24.0	38.5	10.0	✔		
MF ES 01421-24-6	248.1420.101	12	12	11.8	18.5	27.6	5.0		✔	
MF ES 01421-24-8	248.1420.102	14	14	17.0	20.5	31.0	7.0		✔	
MF ES 01421-24-10	248.1420.103	17	17	21.0	21.5	34.4	10.5		✔	
MF ES 01421-24-12	248.1420.104	19	22	26.0	24.0	38.5	13.0		✔	
MF ES 01421-38-8	248.1430.102	14	14	17.0	20.5	31.0	7.0			✔
MF ES 01421-38-10	248.1430.103	17	17	21.0	21.5	34.4	10.5			✔
MF ES 01421-38-12	248.1430.104	19	22	26.0	24.0	38.5	13.0			✔

für Einspeisung links / rechts pour alimentation gauche / droite for inlet left / right

Einlötnippel konisch
Embout à braser conique
Soldering nipple tapered

MF ES 01401

Type -NW -R	Mat.-Nr.	SW	z	e	NW 13	NW 24	NW 38
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)			
MF ES 01401-13-⅛	245.1413.101	12	15.0	6.0	✔		
MF ES 01401-13-¼	245.1413.102	14	21.0	8.5	✔		
MF ES 01401-13-⅜	245.1413.103	17	21.0	10.5	✔		
MF ES 01401-13-½	245.1413.104	22	24.0	10.0	✔		
MF ES 01401-24-⅛	245.1423.101	12	15.0	6.0		✔	
MF ES 01401-24-¼	245.1423.102	14	21.0	8.5		✔	
MF ES 01401-24-⅜	245.1423.103	17	21.0	10.5		✔	
MF ES 01401-24-½	245.1423.104	22	24.0	13.0		✔	
MF ES 01401-38-¼	245.1433.102	14	21.0	8.5			✔
MF ES 01401-38-⅜	245.1433.103	17	21.0	10.5			✔
MF ES 01401-38-½	245.1433.104	22	24.0	13.0			✔

für Einspeisung links / rechts pour alimentation gauche / droite for inlet left / right

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
NW=Nennweite

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
NW=largeur nominale

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
NW=nominal bore

Einlötmuffe
Manchon à braser
Soldering adaptor

MF ES 01403

Type -NW -G	Mat.-Nr.	SW	b	z	e	NW 13	NW 24	NW 38
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
MF ES 01403-13-⅛	245.1411.101	14	10.0	13.0	4.0	✔		
MF ES 01403-13-¼	245.1411.102	17	11.0	15.0	6.0	✔		
MF ES 01403-13-⅜	245.1411.103	22	12.0	19.0	8.0	✔		
MF ES 01403-13-½	245.1411.104	27	14.0	21.5	8.5	✔		
MF ES 01403-24-⅛	245.1421.101	14	10.0	11.0	4.0		✔	
MF ES 01403-24-¼	245.1421.102	17	11.0	13.0	6.0		✔	
MF ES 01403-24-⅜	245.1421.103	22	12.0	14.0	8.0		✔	
MF ES 01403-24-½	245.1421.104	30	14.0	21.0	10.0		✔	
MF ES 01403-38-¼	245.1431.102	17	11.0	13.0	6.0			✔
MF ES 01403-38-⅜	245.1431.103	22	12.0	14.0	8.0			✔
MF ES 01403-38-½	245.1431.104	27	14.0	21.0	10.0			✔

für Einspeisung links / rechts
passende Cu-Dichtung SO 40005

pour alimentation gauche / droite
joint Cu correspondant SO 40005

for inlet left / right
suitable Cu-seal SO 40005

Einlötmuffe
mit Dichtkante

Manchon à braser
avec arrête d'étanchéité

Soldering adaptor
with edge seal

MF ES 01404

Type -NW -G	Mat.-Nr.	SW	b	z	e	NW 13	NW 24	NW 38
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)				G=BSP thread (straight)			
MF ES 01404-13-⅛	245.1414.101	14	7.5	10.5	4.0	✔		
MF ES 01404-13-¼	245.1414.102	17	8.0	12.0	6.0	✔		
MF ES 01404-13-⅜	245.1414.103	22	8.5	15.5	8.0	✔		
MF ES 01404-13-½	245.1414.104	27	10.5	18.0	8.5	✔		
MF ES 01404-24-⅛	245.1424.101	14	7.5	11.0	4.0		✔	
MF ES 01404-24-¼	245.1424.102	17	8.0	13.0	6.0		✔	
MF ES 01404-24-⅜	245.1424.103	22	8.5	14.0	8.0		✔	
MF ES 01404-24-½	245.1424.104	30	10.5	21.0	10.0		✔	
MF ES 01404-38-¼	245.1434.102	17	8.0	13.0	6.0			✔
MF ES 01404-38-⅜	245.1434.103	22	8.5	14.0	8.0			✔
MF ES 01404-38-½	245.1434.104	27	10.5	21.0	8.5			✔

für Einspeisung links / rechts

pour alimentation gauche / droite

for inlet left / right

e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
NW=Nennweite

e=ø-min. de passage
L=après montage
NW=largeur nominale

e=minimum bore
L=installed length
NW=nominal bore

Verteilerleisten | Distributeur | Manifold

Anwendungsbeispiele:

In die Einlötmuffe MF ES 01404 kann jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde G eingegeschraubt werden.

Dichtungsprinzip:
Bei der Montage drückt sich die Dichtkante der Übergangsmuffe in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie metallische Dichtung.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Exemples d'utilisation:

Dans le manchon à souder MF ES 01404 chaque pièce SERTO peut être raccordée avec le filetage cylindrique G adapté.

Principe d'étanchéité:
Lors du montage, l'arête d'étanchéité du manchon de réduction s'enfonce dans la pièce SERTO, de sorte qu'il en découle une étanchéité métallique parfaite.

Nous recommandons de freiner le filetage avec une résine appropriée contre un desserage intempestif.

Sample combinations:

Any SERTO fitting with a suitable cylindrical thread G can be screwed into the soldered coupling MF ES 01404.

Sealing principle:
During installation, the sealing edge of the female adaptor presses into the SERTO fitting, creating a perfect metal-to-metal seal.

We recommend to secure the thread with a suitable cement against unintended loosening.

e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
NW=Nennweite

e=ø-min. de passage
L=après montage
NW=largeur nominale

e=minimum bore
L=installed length
NW=nominal bore

Verschraubung mit Einlötnippel
Union avec embout à braser
Adaptor union with soldering nipple

SO 01421

Type -d	Mat.-Nr.	SW1	SW2	G	z	L	e	NW 13	NW 24	NW 38
SO 01421-6	248.1400.100	12	12	1/8	16.0	24.0	4.0	✔	✔	✔
SO 01421-8	248.1400.140	14	14	1/4	17.5	27.0	6.0	✔	✔	✔
SO 01421-10	248.1400.185	17	17	3/8	18.5	30.5	8.0	✔	✔	✔
SO 01421-12	248.1400.200	19	22	1/2	21.5	35.0	10.0		✔	✔

für Abgänge Reihen A - D pour les sorties A - D for outlets rows A - D

Einlötmuffe
Manchon à braser
Soldering adaptor

SO 01401

Type -f -G	Mat.-Nr.	SW	b	e	NW 13	NW 24	NW 38
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)			
SO 01401-6-⅛	246.1401.020	14	10.0	4.0	✔	✔	✔
SO 01401-9-¼	246.1401.040	17	11.0	6.0	✔	✔	✔
SO 01401-12-⅜	246.1401.060	22	12.0	8.0	✔	✔	✔
SO 01401-14-½	246.1401.080	27	14.0	10.0		✔	✔
SO 01401-14-¾	246.1401.120	32	17.0	10.0		✔	✔

für Abgänge Reihen A - D
passende Cu-Dichtung SO 40005

pour les sorties A - D
joint Cu appropriée SO 40005

for outlets rows A - D
suitable Cu-seal SO 40005

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
NW=Nennweite

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
NW=largeur nominale

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
NW=nominal bore

Einlötstutzen
Embout lisse à braser
Soldering stud cylindrical

SO 01402

Type -f -Ad	Mat.-Nr.	SW	b	e	NW 13	NW 24	NW 38
SO 01402-6-A6	246.1402.060	12	22.0	4.0	✔	✔	✔
SO 01402-9-A8	246.1402.080	14	24.0	6.0	✔	✔	✔
SO 01402-12-A10	246.1402.100	17	26.0	8.0	✔	✔	✔
SO 01402-14-A12	246.1402.120	22	28.0	9.0		✔	✔
SO 01402-14-A14	246.1402.140	27	30.0	11.0		✔	✔

für Abgänge Reihen A - D pour les sorties A - D for outlets rows A - D

Einlötnippel konisch
Embout à braser conique
Soldering nipple tapered

SO 01403

Type -f -R	Mat.-Nr.	SW	z	e	NW 13	NW 24	NW 38
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)			
SO 01403-6-⅛k	246.1403.100	12	4.0	4.0	✔	✔	✔
SO 01403-9-¼k	246.1403.140	14	6.0	6.0	✔	✔	✔
SO 01403-12-⅜k	246.1403.185	17	6.0	8.0	✔	✔	✔
SO 01403-14-½k	246.1403.200	22	6.0	10.0		✔	✔

für Abgänge Reihen A - D pour les sorties A - D for outlets rows A - D

Ad=Aussen-ø der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
NW=Nennweite

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
e=ø-min. de passage
L=après montage
NW=largeur nominale

Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length
NW=nominal bore

Befestigungsfuss
Support de fixation
Mounting bracket

MF AC 09900

Type -NW	Mat.-Nr.	D1	D2	L	s	NW 13	NW 24	NW 38
MF AC 09900-13	185.0013.000	17.0	4.2	32.0	1.50	✔		
MF AC 09900-24	185.0024.000	28.0	5.5	44.0	1.50		✔	
MF AC 09900-38	185.0038.000	42.0	6.0	62.0	1.50			✔